

**SONY®**



**Reader**  
Pocket Edition™

**¡Haga clic aquí para entrar directamente!**

*Tabla de contenido*

*Índice*

**Guía del usuario**  
**PRS-350**  
Digital Book Reader

# ENHORABUENA

El Reader Pocket Edition™ le ofrece estas útiles funciones:

- **Pantalla nítida** – Una pantalla táctil de una extraordinaria calidad, que le permitirá pasar páginas con el dedo, tocar la pantalla para crear un marcador, realizar comentarios y resaltar contenidos.
- **Zoom de texto** – Amplíe el tamaño del texto según sus preferencias o agrande las imágenes para verlas mejor o con más detalle.
- **Diccionario** – Toque dos veces una palabra para saber su significado o su traducción.

Continúe leyendo. Hay mucho más.

- Personalice la pantalla de espera con su imagen favorita.
- Utilice la función “Colecciones” para organizar la biblioteca del Reader™ y encontrar el libro que desea leer.

- No pierda nunca de vista la hora con la vista de reloj\* (pulsando el botón OPTIONS).
- \* Ajuste la hora mediante el parámetro [Día y hora] (☒ [87](#)).

Para obtener más información, consulte la Guía del usuario.

# Funciones útiles

## Notas

- Crear marcadores (☞ [39](#))
- Resaltar palabras (☞ [40](#))
- Añadir un comentario manuscrito (☞ [41](#))
- Añadir un comentario (☞ [42](#))

## Redimensionar

- Ajuste del tamaño del texto (☞ [47](#))
- Cambiar un modo de página (☞ [48](#))

## Ampliar (☞ [49](#))

## Ajuste de la pantalla de contenido (☞ [52](#))

## Búsqueda

- Búsqueda de comentarios en un libro (☞ [44](#)), entre libros (☞ [46](#))
- Búsqueda de palabras clave (☞ [55](#))
- Búsqueda de un libro (☞ [31](#))

## Saltar a una página (☞ [57](#))

## Diccionario

- Al leer un libro (☞ [60](#))
- Como aplicación (☞ [82](#))
- Lista de palabras consultadas anteriormente (☞ [63](#))

## Leer periódicos (☞ [65](#))

## Gestión de colecciones

- Crear (☞ [68](#))
- Añadir contenido (☞ [70](#))
- Eliminar (☞ [72](#))

## Otras aplicaciones

- Escritura a mano (☞ [77](#))
- Anotaciones de texto (☞ [80](#))
- Visor de imágenes (☞ [83](#))

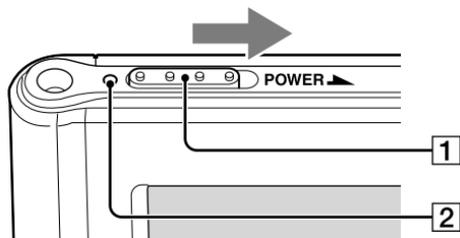
## Formatos de archivo compatibles (☞ [111](#))

## Especificaciones (☞ [19](#))

# Capítulo 1

<b>Primeros pasos .....</b>	<b>8-20</b>
Elementos y controles .....	8
Carga del Reader .....	12
Consejos para ahorrar energía .....	14
Cómo adquirir eBooks.....	17
Asistencia .....	18
Especificaciones .....	19

# Elementos y controles



## 1 Interruptor de encendido

Para	Acción
Encender el dispositivo o salir del modo de suspensión*1	Deslizar hacia la derecha y soltar enseguida.
Entrar en el modo de suspensión	Deslizar y soltar enseguida. Aparece la pantalla de standby*2.
Apagar del todo	Si no está en el modo de suspensión, deslizar y mantener en esta posición más de 3 segundos. Seguir las instrucciones en pantalla.

\*1 En el modo de suspensión, se reduce el consumo de la batería.

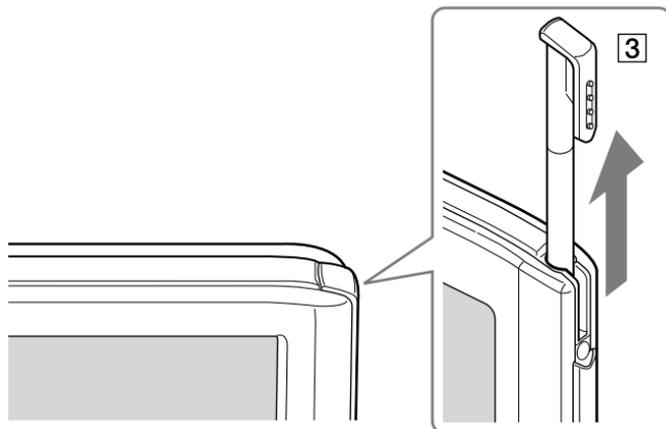
\*2 Para obtener más información sobre la [Pantalla de standby], consulte [91](#).

## 2 Indicador de carga/ocupado

Rojo: carga en curso

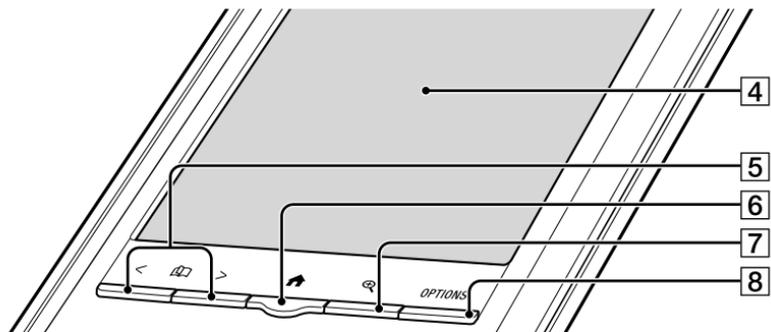
Naranja: al iniciar o apagar el dispositivo/acceso a la memoria interna

Apagado: apagado/suspensión/Reader en funcionamiento



### **3 Bolígrafo**

Permite realizar operaciones que requieren más precisión. Utilice siempre el bolígrafo suministrado. Cuando no lo utilice, guárdelo en su compartimiento.



### 4 Pantalla táctil (▶ [23](#))

Toque suavemente la pantalla, con el dedo o con el bolígrafo suministrado, para utilizar el Reader.

### 5 Botones < > (pasar página)

Pulse < (anterior) o > (siguiente) para pasar la página. Mantenga pulsado < o > para pasar páginas de forma continua.

### 6 Botón ↑ (Inicio) (▶ [29](#))

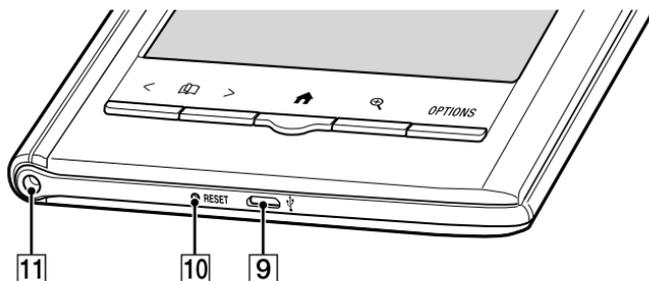
Muestra el menú [Inicio].

### 7 Botón ⊕ (Tamaño) (▶ [47](#))

Muestra una herramienta para cambiar el tamaño del texto, ampliar una página y seleccionar un modo de página.

### 8 Botón OPTIONS (▶ [31](#))

Muestra el menú de las funciones opcionales correspondientes.



### **9 Microconector USB** **12**)

Se utiliza para transferir datos y cargar el Reader.

### **10 Botón RESET** **93**)

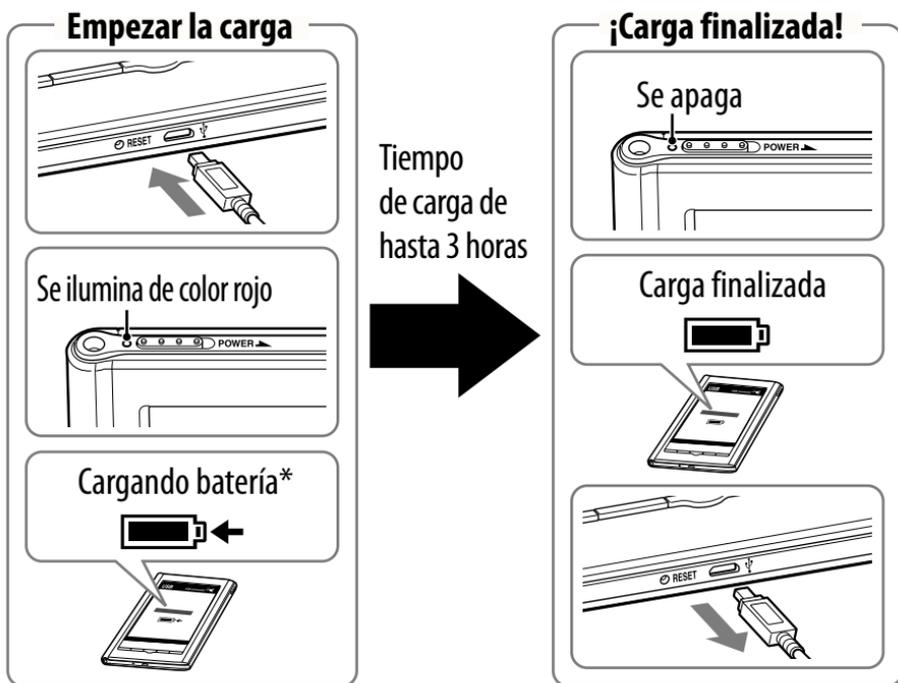
### **11 Orificios para la colocación de la tapa opcional**

Con el mismo orificio que en la esquina superior izquierda del Reader, es posible instalar una tapa como accesorio opcional.

# Carga del Reader

Cargue el Reader conectándolo al ordenador a través del cable USB (suministrado).

El tiempo de carga de una batería agotada es de aproximadamente 3 horas con una conexión USB o de 2 horas con el adaptador de CA opcional (PRSA-AC1).



\* La pantalla aparecerá después de unos 5 minutos si la carga se realiza con una batería totalmente agotada.

## Notas

- El Reader solo se carga si el ordenador conectado está encendido.
- El Reader no se puede utilizar cuando está conectado a un ordenador a través de USB.

## Indicadores de estado durante la carga

Icono y mensaje	Estado
[Cargando batería] 	Carga en curso. El icono de la batería no indica el tiempo restante de la batería durante la carga.
[Carga finalizada] 	Carga finalizada
[Carga detenida] 	El Reader no carga su batería. Siga las instrucciones en pantalla.

## Sugerencia

- Si realiza la carga con el adaptador de CA opcional (PRSA-AC1),  aparece en la barra de estado ( 30).  aparece al completarse la carga.

## Para comprobar el estado de la batería en la barra de estado ( 30) durante el funcionamiento



Carga de la batería recomendada

# Consejos para ahorrar energía

## Cargando la batería

-  Para cargar del todo el Reader, continúe la carga hasta que el indicador muestre que la carga ha finalizado (☑ [12](#)).
-  El tiempo de carga de una batería agotada es de aproximadamente 3 horas con una conexión al puerto USB de un ordenador conectado o de 2 horas con el adaptador de CA opcional (PRSA-AC1).
-  Si utiliza el Reader mientras se carga con el adaptador de CA opcional es posible que el proceso de carga se prolongue, en función de las operaciones realizadas con el Reader.

## Temperatura recomendada

Utilice el Reader de acuerdo con el intervalo de temperaturas de funcionamiento recomendado (☑ [19](#)).

## **Operaciones que consumen más energía**

Las siguientes operaciones implican un consumo superior de energía.

-  Contenido con abundancia de gráficos
-  Presentación de fotografías de corta duración
-  Archivos ePub y PDF que no se ajustan totalmente al estándar de los documentos
-  Funciones de notas, búsqueda de palabras clave y búsqueda en el diccionario

## **Consejos para ahorrar energía**

-  Si no va a utilizar el Reader durante más de un día, apáguelo (☞ [8](#), [86](#)).
-  No deje el Reader descargado durante un período de tiempo prolongado. Si lo hiciera, se reduciría la capacidad de carga de la batería recargable incorporada.
-  Recomendamos adquirir el adaptador de CA opcional (PRSA-AC1). No se garantiza el funcionamiento de un cargador de otro proveedor.
-  Mantenga el Reader a una temperatura de funcionamiento normal (☞ [19](#)).

# Cómo adquirir eBooks

Para comprar eBooks y transferirlos al Reader, tiene que seguir los pasos iniciales.

- 1 Instale el software Reader™ Library.
- 2 Cree una cuenta en la eBook Store.
- 3 Compre y descargue eBooks.
- 4 Autorice a su ordenador y el Reader.
- 5 Seleccione y transfiera los eBooks adquiridos al Reader.

Después de los pasos iniciales, solo tendrá que seguir los pasos del 3 al 5 para disfrutar de más eBooks. El Reader incorpora instrucciones detalladas que describen los pasos iniciales expuestos. A continuación se explica cómo acceder a las instrucciones.

**PC:** Desde el menú Inicio, haga clic en “Mi PC” (“Equipo” en el caso de Windows Vista, Windows 7) y haga doble clic en la unidad “READER”. Arrastre el documento “Cómo adquirir eBooks en el Reader” y suéltelo en el escritorio.

**Mac:** Haga doble clic en “READER” en el escritorio y arrastre el documento “Cómo adquirir eBooks en el Reader” y suéltelo en el escritorio.

Haga doble clic en el documento “Cómo adquirir eBooks en el Reader” para abrirlo y siga las instrucciones detalladas.

# Asistencia

Consulte el apartado “Solución de problemas” (☰ 93) y la ayuda de Reader Library para resolver el problema.

## **Sitio web de asistencia:**

[support.sony-europe.com/eBook/PRS](http://support.sony-europe.com/eBook/PRS)

# Especificaciones

## **Nombre de modelo**

PRS-350

## **Fuente de alimentación**

Batería recargable integrada: 3,7 V CC, 940 mA

Comunicación USB: USB de alta velocidad (compatible con USB 2.0)

## **Vida útil de la batería (reproducción continua)**

Duración máxima de la batería: aprox. 10.000 páginas pasadas de manera seguida en modo de solo lectura\*<sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> Medición realizada con contenido de texto en formato ePub y con una batería totalmente cargada, cambios de página consecutivos aproximadamente cada segundo por página con la temperatura de funcionamiento recomendada. La vida útil real de la batería puede variar en función de los patrones de uso y de cada dispositivo.

## **Capacidad utilizable**

Aprox. 1,4 GB después de la configuración inicial

En función del tamaño de los fragmentos precargados, la memoria disponible puede variar.

## **Temperatura de funcionamiento/carga**

De 5 °C a 35 °C

**Dimensiones (An x Al x Pr)**

Aprox. 104,3 × 145 × 8,5 mm

**Peso**

Aprox. 155 g

**Pantalla:**

Pantalla electroforética diagonal de 127,0 mm

600 × 800 píxeles, 0,127 × 0,127 píxeles/mm

Escala de grises de 16 niveles

**Accesorios opcionales:**

Adaptador de CA para Reader (PRSA-AC1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

# Capítulo 2

<b>Funcionamiento básico .....</b>	<b>22</b>
<b>Lectura de contenido .....</b>	<b>36</b>
<b>Colecciones .....</b>	<b>68</b>
<b>Aplicaciones .....</b>	<b>76</b>
<b>Configuración .....</b>	<b>85</b>
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>93</b>
<b>Apéndice .....</b>	<b>101</b>

# Acerca de la Guía del usuario

Siga los pasos indicados a continuación al leer la Guía del usuario en el Reader.

## **Utilización de los enlaces de páginas**

Toque un enlace de página para saltar directamente a la página (por ejemplo,  4). Para volver a la página anterior, pulse **OPTIONS** ➔ toque [Ir a] ➔ [Vista anterior].

### **Para ampliar una página**

Consulte “Ampliar” ( 49).

Las imágenes de este manual pueden no coincidir con las imágenes del Reader.

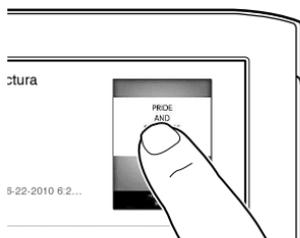
## **Utilización de los iconos de enlace**

Toque uno de los iconos situados en la parte inferior de la página para ver la “Tabla de contenido” o el “Índice”.

# Pantalla táctil

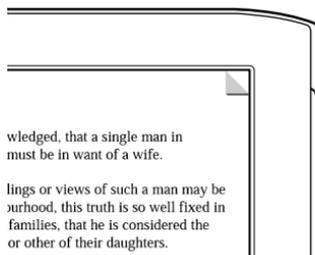
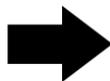
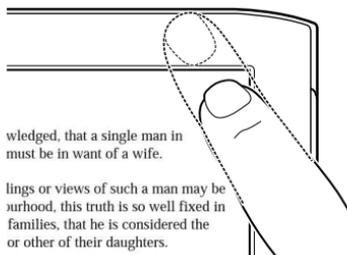
Con los dedos o con el bolígrafo suministrado puede realizar diferentes operaciones táctiles (☞ [9](#)).

**Un solo toque:** seleccionar un elemento



**Dos toques:** marcadores (☞ [39](#)), búsqueda instantánea en el diccionario (☞ [60](#)), búsqueda de palabras (☞ [55](#)), resaltado (☞ [40](#)), etc.

**Por ejemplo: crear un marcador (☞ [39](#))**

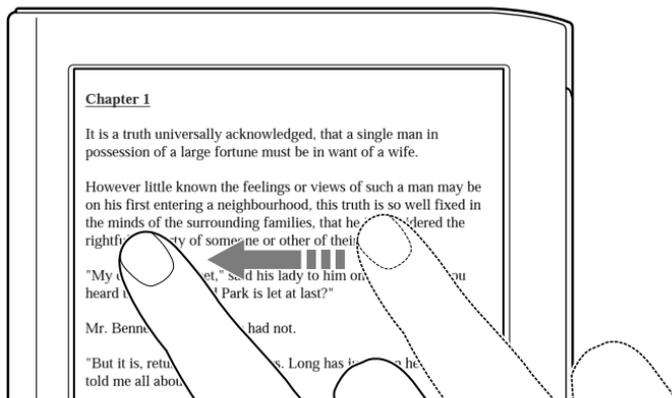


## Sugerencia

- Para eliminar un marcador, basta con tocarlo dos veces.

## Barrido

En la vista de página, el barrido sobre la pantalla permite pasar página. Para modificar las preferencias, consulte [☞ 87](#).

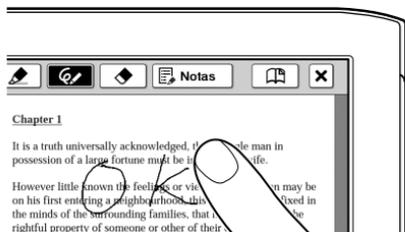


## Barrido consecutivo

Realice un barrido por la página y mantenga la acción para girar varias páginas seguidas.

## Arrastrar

En el modo de ampliación (☞ [49](#)), toque y arrastre la página para recolocarla. En la aplicación [Escritura a mano] (☞ [77](#)) o la función [Crear/Modificar] (☞ [41](#)), es posible escribir a mano en la pantalla con el bolígrafo suministrado (☞ [9](#)) o con el dedo.

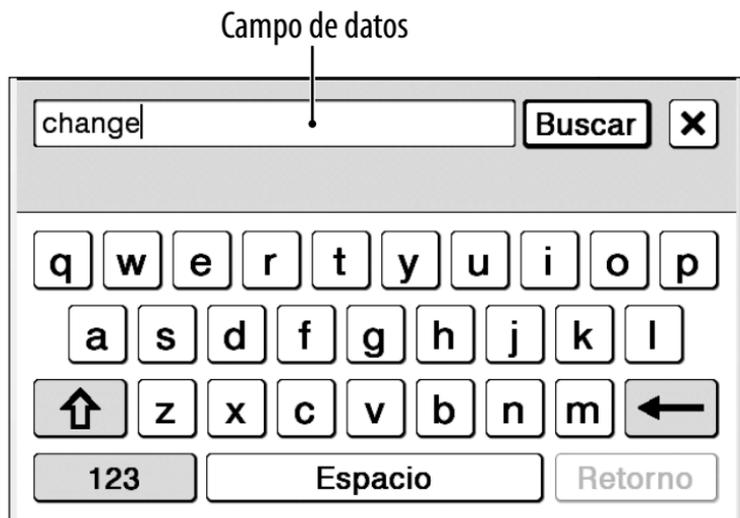


## Doble toque y arrastrar

Toque dos veces la primera palabra y realice un barrido lento hasta la última palabra para seleccionar varias palabras seguidas (☞ [40](#)).

# Teclado en pantalla

El teclado en pantalla se utiliza para buscar palabras (☞ [55](#)), crear una anotación de texto (☞ [42](#), [80](#)) y buscar en el diccionario (☞ [62](#)).



Para	Acción en el campo de datos
Editar	Toque el lugar en el que desea situar el cursor.
Eliminar un carácter	Toque el lugar en el que desea situar el cursor y toque  para borrar el carácter inmediatamente anterior al cursor.
Terminar de introducir datos	Toque [OK], [Buscar] o [Term.].

Para	Acción en el campo de datos
Insertar un salto de línea	<p>Toque [Retorno].</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El [Retorno] no puede utilizarse con la opción [Buscar].</li> </ul>
Cambiar el tipo de teclado	Toque [123] para pasar al teclado de símbolos. Para cambiar, toque [Abc].
Cambiar el tipo de caracteres	Toque  para cambiar al teclado de mayúsculas. Toque  para acceder a otros caracteres.
Escribir caracteres introducidos anteriormente	Toque una de las palabras introducidas anteriormente que aparecen debajo del campo de datos.
	<p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El historial del teclado (palabras introducidas anteriormente) únicamente registra palabras (con guiones) de entre 4 y 15 letras. El sistema no reconoce los números ni otros símbolos.</li> </ul>

## Para introducir caracteres opcionales

Si mantiene pulsada la tecla del carácter correspondiente aparecerán los caracteres opcionales.



# Menú Inicio

Pulse el botón  (Inicio) para acceder al menú [Inicio].

Último contenido leído



Libros (10)

Ver todo

Tocar para listar los libros ([▶ 36](#))



Libros recién cargados

Lista de colecciones ([▶ 68](#))



Marcadores y anotaciones  
([▶ 46](#))



Configuración del Reader ([▶ 85](#))

Menú [Inicio]

Más aplicaciones ([▶ 76](#))

Barra de estado ([▶ 30](#))

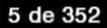
Periódicos ([▶ 65](#))

## Sugerencia

- Al transferir un periódico, aparece [Nueva entrega].

## Acerca de la barra de estado (☞ 29)



Icono	Descripción
	Tamaño de texto actual (☞ 47).
	Posición actual de la página en orientación horizontal (☞ 54).
	Indicador de la posición actual de la página en modo partido de 2 ó 3 columnas (☞ 48).
	Indicador de página. Al tocarlo, podrá saltar a otra página (☞ 57).
	Indicación de la hora actual; el Reader muestra la hora actual en medio de la barra de estado durante 5 segundos tras pulsar el botón OPTIONS y regresa a la pantalla anterior (en blanco o indicador de página).
	Operación no permitida.
	Indicador de estado de la batería (☞ 13).

# Menú **OPTIONS**

Al pulsar el botón **OPTIONS** (☒ [10](#)) aparecerá el menú con las funciones complementarias relacionadas.

## Elementos del menú **OPTIONS**

Los siguientes elementos aparecen en orden alfabético. Al mostrar el menú **OPTIONS**, no siempre aparecerán todos los elementos enumerados a continuación.

Elemento	Página de descripción/referencia
[Agregar contenido] [Agregar a la Colección]	Añadir contenido a una colección (☒ <a href="#">70</a> ).
[Agregar marcador]	Crea un marcador en la página (☒ <a href="#">39</a> ).
[Ajustar visualización]	Ajusta la visualización del contenido (☒ <a href="#">52</a> ).
[Buscar]	Busca títulos de contenido o palabras en los contenidos a través de la palabra clave introducida con el teclado en pantalla (☒ <a href="#">56</a> ).
[Cambiar de diccionario]	Muestra una lista de los diccionarios que pueden utilizarse.

Elemento	Página de descripción/referencia
[Clasificar:]	Cambia el orden de clasificación de la lista (☒ <a href="#">36</a> ).
[Diaporama activado]/ [Diaporama desactivado]	Activa o detiene una presentación de fotografías (☒ <a href="#">83</a> ).
[Diario de palabr.: diccio.]	En un diccionario, muestra una lista de las últimas 100 palabras buscadas (☒ <a href="#">82</a> ).
[Diario de palabras: libro] [Diario de palabr: periódico]	En un libro o periódico, muestra una lista de las últimas 100 palabras buscadas en el diccionario (☒ <a href="#">63</a> ).
[Información]	Muestra la información del contenido.
[Ir a]	<p><b>[Historial]:</b> permite consultar páginas visualizadas con anterioridad (☒ <a href="#">59</a>).</p> <p><b>[Seleccionar página]:</b> salta a otra página (☒ <a href="#">57</a>).</p> <p><b>[Tabla de contenido]:</b> muestra el índice.</p> <p><b>[Vista anterior]:</b> salta a la página mostrada anteriormente (☒ <a href="#">59</a>).</p>
[Notas]	<p><b>[Crear/Modificar]:</b> muestra las herramientas para guardar como marcador, resaltar o escribir a mano y eliminar notas (☒ <a href="#">41</a>).</p> <p><b>[Lista]:</b> muestra la lista [Notas] en el contenido (☒ <a href="#">44</a>).</p> <p><b>[Ocultar]/[Mostrar]:</b> oculta o muestra las notas (☒ <a href="#">59</a>).</p>

<b>Elemento</b>	<b>Página de descripción/referencia</b>
[Nueva colección], [Nuevo Dibujo], [Nueva Anotación]	Crea una nueva colección (☒ <a href="#">68</a> ) un dibujo (☒ <a href="#">77</a> ) o una anotación de texto (☒ <a href="#">80</a> ).
[Orientación]	Alterna la orientación de la pantalla entre el modo horizontal y el vertical (☒ <a href="#">54</a> ).
[Proteger libros], [Proteger dibujos], [Proteger ejemplares], [Proteger anotaciones], [Proteger fotos]	Protege audio, libros, dibujos, ejemplares, anotaciones y fotos para evitar que se eliminen de forma accidental (☒ <a href="#">75</a> ).
[Quitar Contenido]	Elimina el contenido de una colección (☒ <a href="#">73</a> ).
[Quitar marcador]	Elimina un marcador en la página (☒ <a href="#">39</a> ).
[Renombrar colección]	Modifica el nombre de la colección (☒ <a href="#">69</a> ).
[S.pantalla de standby]	Selecciona las fotografías de la pantalla de standby (☒ <a href="#">84</a> ).
[Seguir la lectura]	Muestra la última página leída del contenido.
[Suprim.diario palabr.]	Selecciona y elimina búsquedas anteriores de palabras en el diccionario (☒ <a href="#">64</a> ).

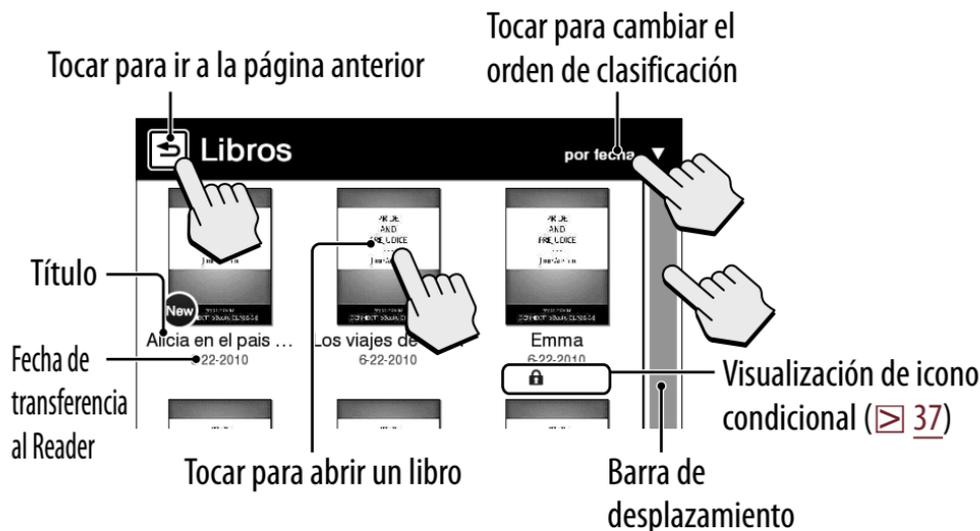
Elemento	Página de descripción/referencia
[Suprimir libros], [Suprimir colecciones], [Suprimir dibujos], [Suprimir ejemplares], [Suprimir anotaciones], [Suprimir notas], [Suprimir fotos]	Selecciona y elimina libros, colecciones, dibujos, ejemplares, anotaciones de texto, comentarios o fotos del Reader (☒ <a href="#">74</a> ).
[Suprimir libro], [Suprimir dibujo], [Suprimir ejemplar], [Suprimir anotación]	Elimina el libro, dibujo, ejemplar o anotación de texto abierto del Reader.
[Ver:]	Cambia el aspecto de la lista.
[Vista anterior]	Regresa a la página mostrada anteriormente.
[Volver a la lista]	Muestra la lista de contenidos.
▲/▼	Muestra el menú OPTIONS anterior o siguiente.

## **Sugerencia**

- Mantener pulsado el botón **OPTIONS** durante 2 segundos equivale a tocar  o pulsar **OPTIONS** ➔ tocar [Volver a la lista].

# Leer libros

Toque  [Libros], en el menú [Inicio] para ver una lista de los libros. Toque el libro que desee para abrirlo.



## Sugerencias

- Para obtener información sobre el menú OPTIONS, consulte  [31](#).
- Para obtener información sobre cómo transferir eBooks al Reader, consulte  [17](#).

## Icono condicional

Icono	Condición
	Contenido recién transferido o sin leer.
	Contenido protegido (☞ <a href="#">75</a> ).
 23	Días hasta la fecha de caducidad. [Expirado] aparece cuando un libro ha caducado.

# Operación en la vista de página

Realice un barrido por la pantalla para pasar página

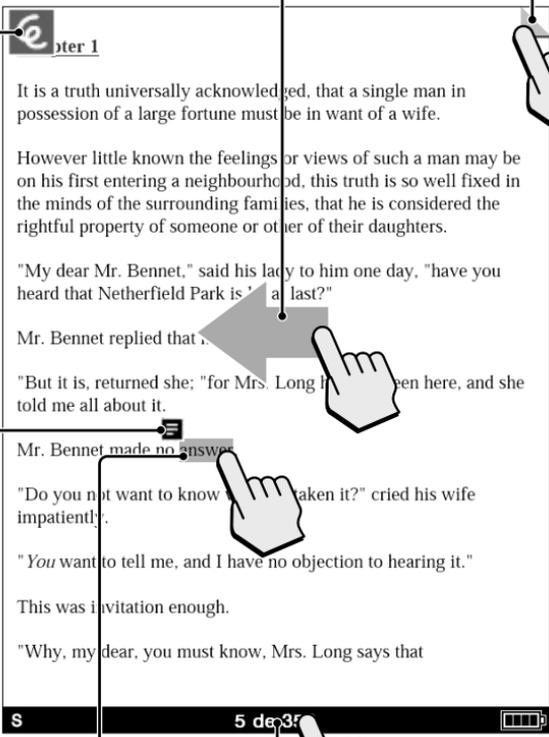
Doble toque para crear marcador

 : anotación manuscrita.  
Toque para ver su miniatura.  
Toque la miniatura para verla en tamaño completo.

 : comentario añadido.  
Toque para ver el comentario añadido.

Doble toque para abrir diccionario/buscar/ añadir resaltado

Toque para saltar a otra página



ter 1

It is a truth universally acknowledged, that a single man in possession of a large fortune must be in want of a wife.

However little known the feelings or views of such a man may be on his first entering a neighbourhood, this truth is so well fixed in the minds of the surrounding families, that he is considered the rightful property of someone or other of their daughters.

"My dear Mr. Bennet," said his lady to him one day, "have you heard that Netherfield Park is <sup>at</sup> last?"

Mr. Bennet replied that

"But it is, returned she; "for Mrs. Long has <sup>been</sup> here, and she told me all about it.

Mr. Bennet made no answer

"Do you not want to know <sup>is</sup> taken?" cried his wife impatiently.

"You want to tell me, and I have no objection to hearing it."

This was invitation enough.

"Why, my dear, you must know, Mrs. Long says that

S 5 de 31

# Nota

## Crear marcadores

Crear:

- Doble toque: toque dos veces la esquina superior derecha de la página (☞ [23](#)).
- Desde el menú OPTIONS: [Agregar marcador] (☞ [31](#))
- Desde el menú OPTIONS: [Notas] ➔ [Crear/Modificar] (☞ [41](#))

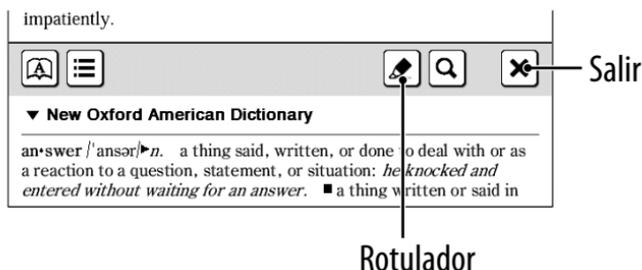
Eliminar: toque dos veces un marcador.

Añadir un comentario en un marcador: ver ☞ [42](#).

## Resaltar palabra(s)

Resaltado en la vista de página:

- Una palabra: toque dos veces una palabra.
- Palabras consecutivas: toque dos veces y arrastre (☞ 25).
- En la ventana de herramientas emergente, toque el rotulador  para resaltar.



- El resaltado puede realizarse desde el menú OPTIONS: [Notas] ➔ [Crear/Modificar] (☞ 41).

Eliminar:

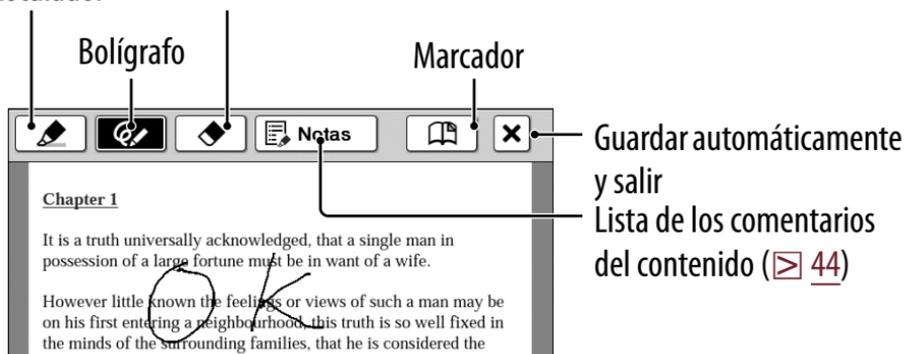
- Desde el menú OPTIONS: [Notas] ➔ [Crear/Modificar] (☞ 41).

Añadir un comentario en un resaltado: ver ☞ 42.

## Añadir un comentario manuscrito

Pulse **OPTIONS** ➔ toque [Notas] ➔ [Crear/Modificar] ➔  ➔ dibuje una línea con el bolígrafo o el dedo.

Rotulador    Goma de borrar



Eliminar una línea dibujada/resaltado: toque  y pase por encima de la línea o el resaltado.

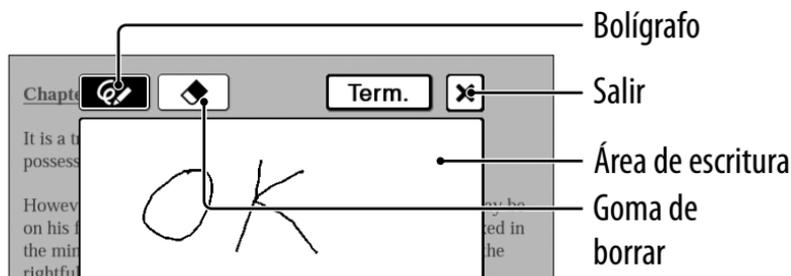
### Notas

- Mientras escribe, asegúrese de que no toca otra zona de la pantalla, ya que podría afectar a los comentarios que escribe con el bolígrafo o el dedo.
- Para asegurarse de que los comentarios se guardan correctamente, no escriba a mano comentarios demasiado cerca del borde de la pantalla.
- Si experimenta problemas al escribir a mano o dibujar en el Reader:
  - Evite ejercer una presión excesiva en la pantalla.
  - Procure no escribir a mano ni dibujar demasiado rápido.
  - La funcionalidad de comentarios no está diseñada para realizar dibujos muy detallados o escribir caracteres muy pequeños.

# Añadir un comentario

## 1 Toque un marcador o palabra resaltada → [por Dibujo] o [por Teclado].

Para introducir un comentario manuscrito, toque [por Dibujo].



Para introducir una anotación con texto escrito (☑ 26), toque [por Teclado].

### Nota

- Al añadir un comentario al texto resaltado en [Crear/Modificar], desactive el icono de cualquier herramienta de anotación y toque el resaltado.

## 2 Introduzca un comentario → toque [Term.].

☰ aparecerá junto al marcador o resaltado. Para ver la nota añadida, toque un marcador o resaltado con ☰.

## Notas

- Mientras escribe, asegúrese de que no toca otra zona de la pantalla, ya que podría afectar a los comentarios que escribe con el bolígrafo o el dedo.
- Para asegurarse de que los comentarios se guardan correctamente, no escriba a mano comentarios demasiado cerca del borde de la pantalla.
- Si experimenta problemas al escribir a mano o dibujar en el Reader:
  - Evite ejercer una presión excesiva en la pantalla.
  - Procure no escribir a mano ni dibujar demasiado rápido.
  - La funcionalidad de comentarios no está diseñada para realizar dibujos muy detallados o escribir caracteres muy pequeños.

## Para editar un comentario

Toque un marcador o resaltado con  ➔ [Edición] ➔ modifique el comentario ➔ [Term.].

## Para eliminar un comentario

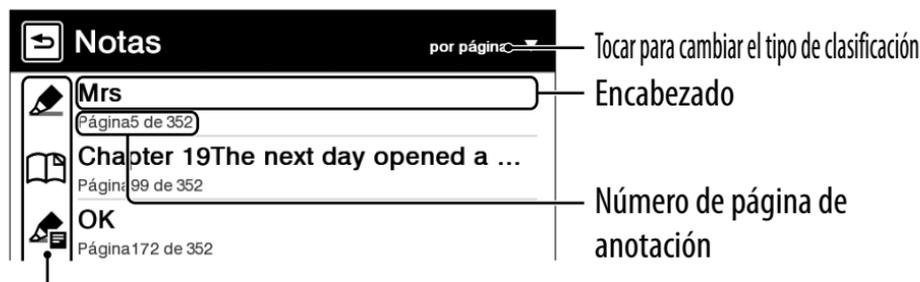
Toque un marcador o resaltado con  ➔ [Suprimir] ➔ [Sí].

# Buscar una nota

## Búsqueda de notas en un libro

### 1 Pulse **OPTIONS** → toque **[Notas]** → **[Lista]**.

Aparecerá una lista con todos los marcadores, resaltados y anotaciones manuscritas del libro actual.



Tipo de comentario (☑ [45](#))

### Sugerencia

- Para obtener información sobre el menú **OPTIONS**, consulte ☑ [31](#).

### 2 Toque un comentario.

Aparece la página que contiene el comentario seleccionado.

## Iconos y tipo de comentarios en la lista [Notas]

Icono	Tipo de comentario
	Marcador
	Marcador con un comentario manuscrito
	Marcador con un comentario de texto
	Resaltado
	Resaltado con un comentario manuscrito
	Resaltado con un comentario de texto
	Anotación manuscrita

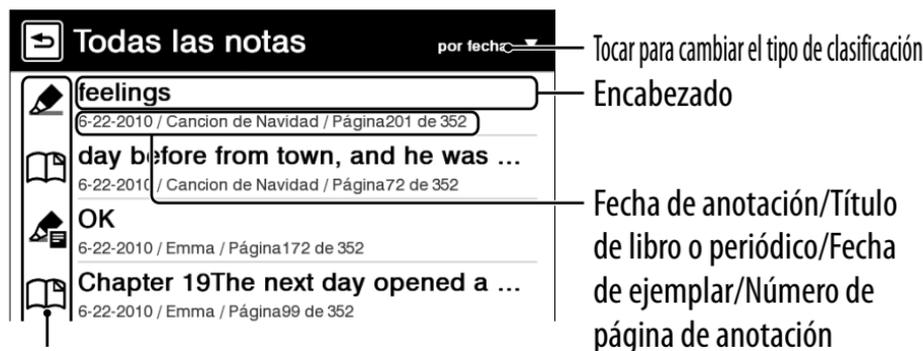
### Sugerencia

- Puede combinar los comentarios del Reader y Reader Library al realizar la sincronización. Para obtener más información, consulte la ayuda de Reader Library.

# Búsqueda de comentarios en todos los contenidos

## 1 Toque [Todas las notas] en el menú [Inicio].

Aparecerá una lista con todos los marcadores, resaltados y anotaciones manuscritas de todos los contenidos.



Tipo de comentario ( [45](#))

### Sugerencia

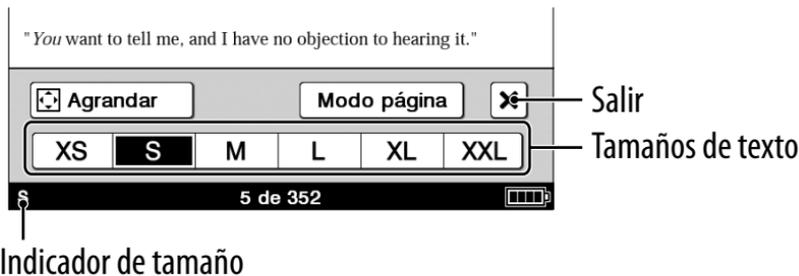
- Para obtener información sobre el menú OPTIONS, consulte  [31](#).

## 2 Toque un comentario de la lista.

Aparece la página que contiene el comentario seleccionado.

# Ajustar el tamaño del texto

Pulse  ( 10) para redimensionar.



Ajuste del tamaño del texto: seleccionar uno de los iconos de tamaño de texto y cerrar.

## Notas

- Si visualiza archivos PDF en un tamaño que no sea [S], es posible que se produzcan las siguientes situaciones.
- El tamaño [S] se convierte en el tamaño fuente predeterminado. Si se selecciona otro tamaño, es posible que el texto no cambie de tamaño correctamente.
  - Es posible que funciones como el resaltado, la búsqueda o la selección temporal de palabras no funcionen correctamente.
  - Es posible que las tablas y los gráficos no aparezcan correctamente.
  - No es posible redimensionar una página que solamente contenga imágenes.

# Cambiar un modo de página

Es posible ampliar una página seleccionando el modo de página.

**1** Pulse  $\oplus$   $\rightarrow$  toque [Modo página].

**2** Toque la opción que desee entre los siguientes elementos.

## Menú [Modo página]

Elemento de [Modo página]	Descripción
[Original]	Muestra la configuración de la página original.
[Márgenes recortados]* <sup>1</sup>	Elimina los márgenes.
[División en 2 columnas]	Muestra la página en orden numérico, dividida en cuatro partes.
[División en 3 columnas]	Muestra la página en orden numérico, dividida en seis partes.
[Página entera]* <sup>2</sup>	Convierte la página en una página entera.

\*<sup>1</sup> En función del contenido, es posible que no pueda ampliar una página.

\*<sup>2</sup> El modo [Página entera] solamente funciona cuando la pantalla está en orientación horizontal (☒ [54](#)).

### Nota

- Para introducir una anotación manuscrita, el modo de página debe restablecerse en [Original].

# Ampliar

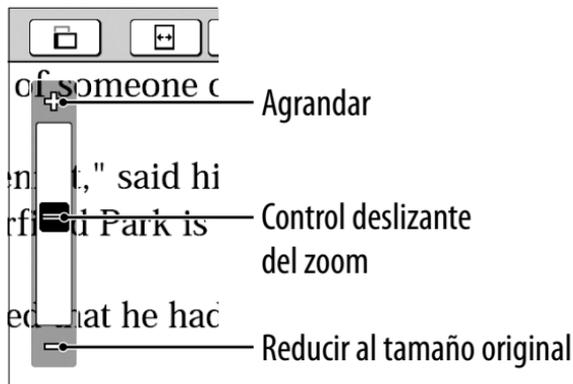
La página mostrada puede ampliarse. Asimismo, es posible bloquear la ampliación para mantener la posición y el nivel de ampliación. Esta función resulta útil al leer un libro con imágenes escaneadas.

## 1 Pulse $\oplus$ → toque $\left[ \begin{array}{c} \square \\ \square \end{array} \right]$ Agrandar].

### Sugerencia

- Si pulsa  $\oplus$  y  $>$  a la vez en la pantalla de vista de página la página se agranda automáticamente en un 10%.

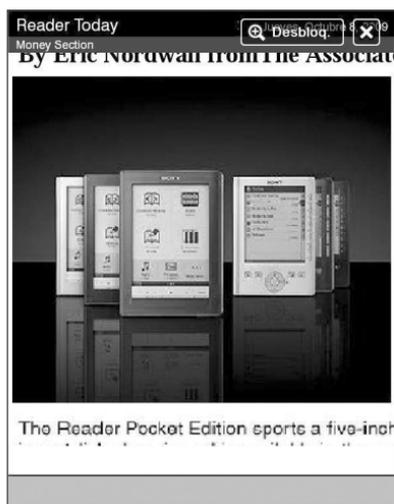
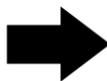
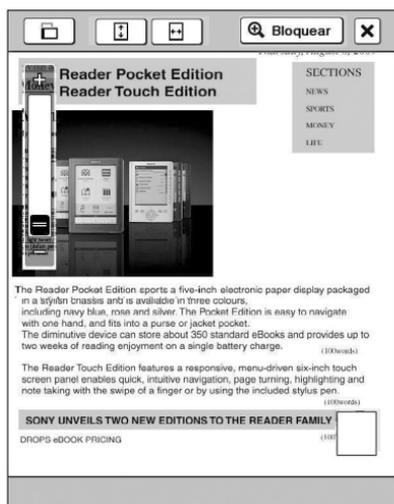
## 2 Arrastre el control deslizante o toque + o – en la barra del zoom varias veces hasta que la página adquiera el tamaño que desea.



## Ampliación de una imagen o columna especificada al tamaño de la pantalla

Toque dos veces una imagen o columna que desee ampliar.

El tamaño de la imagen o la columna se agranda automáticamente hasta el tamaño de la pantalla y la ampliación queda bloqueada.



### Sugerencia

- Cuando se encuentre en el modo de ampliación de zoom, puede moverse hacia la página siguiente/anterior en el modo de bloqueo del zoom ([⊕ Bloquear]).

## Utilización del modo de zoom

Toque	Para
	Cambiar la orientación de la pantalla.
	Ajustar el ancho de página al ancho de la pantalla.
	Ajustar la altura de página a la altura de la pantalla.
[🔒 Bloquear]	Bloquear la relación de ampliación y el área ampliada. Permite leer el libro en su tamaño.
[🔓 Desbloq.]	Regresar al modo de ampliación de zoom. Para mantener la pantalla del zoom bloqueada, pulse  para salir. La próxima vez que abra el libro se restablecerá la pantalla de bloqueo del zoom.
	Desplazar la página. También puede desplazarse por la página arrastrando o tocando una página que desee ampliar.
	Permite comprobar qué parte de la página aparece.
	Regresa a la vista original.

\* Aparecen cuando se encuentra en modo de ampliación de zoom.

### Nota

- En el modo de zoom, los enlaces de página no están disponibles.

# Ajuste de la pantalla de contenido

Tiene la opción de ajustar el brillo y el contraste de una página de difícil lectura, como un documento escaneado o en color, para mejorar su visualización.

- 1 Pulse **OPTIONS** → toque [Ajustar visualización].**
- 2 Toque la opción que desee entre los siguientes elementos.**

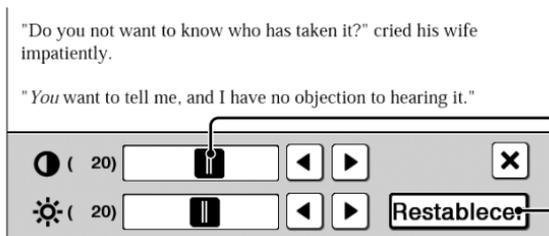
Elemento	Descripción
[Original]	Muestra la página con su calidad original.
[Saturado]	Facilita la lectura enfatizando el contraste.
[Detalles]	Compensación de retroiluminación, para resaltar los detalles de una zona oscura.
[Más brillo]	Aumenta el brillo.
[Más oscuro]	Reduce el brillo.
[A medida]	Modo de ajuste personalizado (☒ <a href="#">53</a> ).

- 3 Toque **X** para aplicar la configuración y salir.**

El cambio solamente se guardará en el contenido ajustado. Seleccione [Original] cuando resulte necesario restablecer la configuración predeterminada.

## Modo de ajuste personalizado

- 1 Toque  → arrastre el control deslizante o toque  o  varias veces hasta que la página alcance el brillo y el contraste que desee.



Control deslizante

Restablece el valor de la configuración personalizada anterior.

- 2 Toque  para aplicar la configuración y salir. El cambio solamente se guardará en el contenido ajustado. Seleccione [Original] ( 52) cuando resulte necesario restablecer la configuración predeterminada.

# Orientación de la pantalla

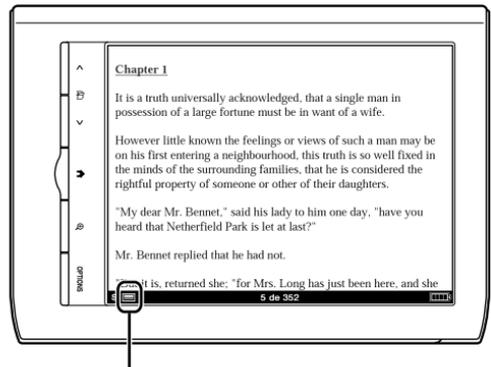
Puede pasar a una orientación de pantalla vertical u horizontal seleccionando [Orientación] en cualquier menú OPTIONS.

Para cambiar la dirección de rotación de la pantalla, consulte [Orientación de la pantalla] (☞ [88](#)).

## Vertical



## Horizontal



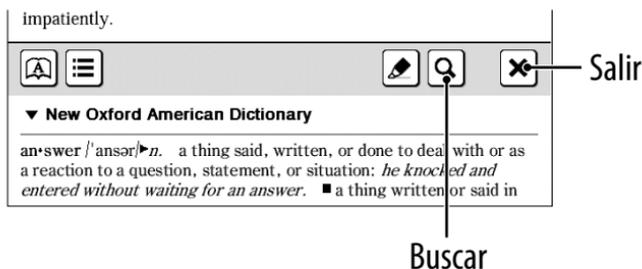
Indicador de posición

# Búsqueda

## Seleccionando una palabra

- Para seleccionar una palabra, toque dos veces la palabra que desee en la vista de página. Para seleccionar palabras consecutivas, consulte “Doble toque y arrastrar” (☞ 25).

Aparecerá la siguiente pantalla.



- Para cancelar, toque **X** y toque cualquier punto de la vista de página.
- Para buscar las palabras seleccionadas, toque **Q**.

Aparecerá la pantalla de resultados de búsqueda. Los resultados aparecen resaltados en la página.

- Para cancelar, toque **X** y salga.
- Para desplazarse, toque **Q←** o **→Q** para pasar al resultado anterior o siguiente.

## Desde el teclado en pantalla

- 1 Pulse OPTIONS → toque [Buscar] → introduzca una palabra mediante el teclado en pantalla (☞ 26) → toque [Buscar].**

Aparecerá la pantalla de resultados de búsqueda. Los resultados aparecen resaltados en la página.

- 2 Toque  o  para desplazarse al resultado anterior o siguiente.**

Para cancelar, toque  y salga.

### Sugerencia

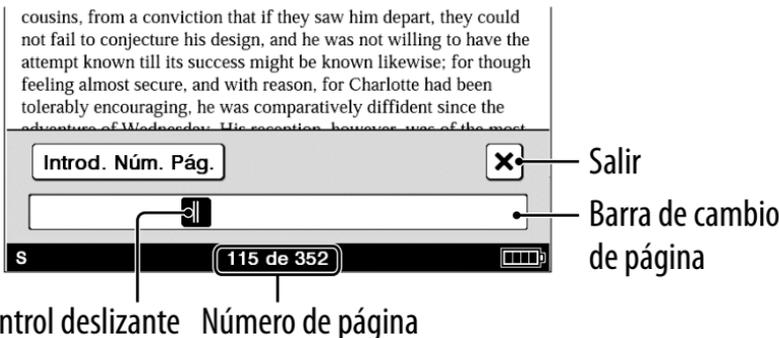
- Antes de la búsqueda, es posible modificar una palabra seleccionada.

Toque dos veces la palabra → pulse OPTIONS → toque [Buscar] → modifique la palabra en el campo de datos del teclado en pantalla → toque [Buscar].

# Saltar a una página

## Con el control deslizante

Toque el número de página mostrado en la barra de estado ➔ arrastre el control deslizante o toque un punto de la barra de cambio de página.

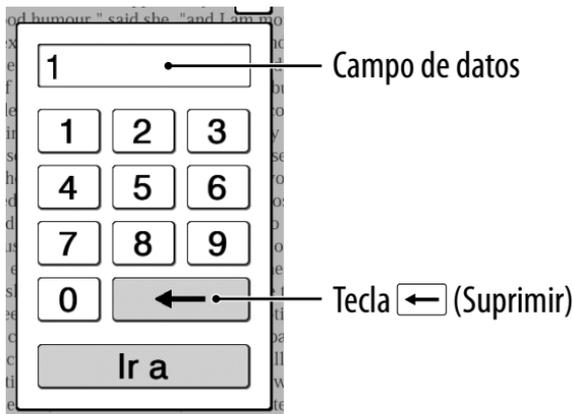


## Sugerencia

- Es posible saltar a una página desde el menú OPTIONS. Pulse OPTIONS ➔ toque [Ir a] ➔ [Seleccionar página].

## Por número de página

Toque el número de página mostrado en la barra de estado ➔ toque [Introd. Núm. Pág.] ➔ toque las teclas numéricas para seleccionar el número de página ➔ [Ir a]. De este modo podrá saltar a la página indicada.



Si el número de página introducido supera el número de páginas del libro, el Reader mostrará la última página. Si se introduce 0, aparecerá la primera página.

## **Tocando un enlace**

El enlace aparece resaltado en la pantalla. Toque un enlace para saltar a la página enlazada.

### **Nota**

- Si un enlace está oculto bajo el resaltado, pulse **OPTIONS** → toque [Notas] → [Ocultar] para ocultar el resaltado.

## **Regresar a la página anterior**

Pulse **OPTIONS** → toque [Ir a] → [Vista anterior].

## **Saltar a páginas mostradas**

Pulse **OPTIONS** → toque [Ir a] → [Historial] →

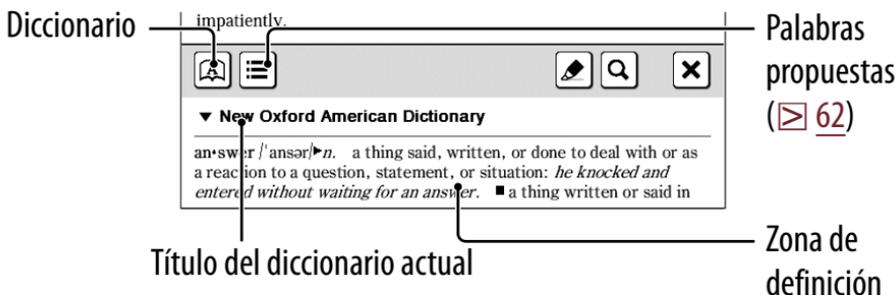
 (vista anterior) o  (vista siguiente) → .

# Utilización de los diccionarios integrados

Con los diccionarios integrados es posible buscar al instante el significado o la traducción de una palabra.

## 1 Toque dos veces la palabra.

Aparece el encabezado de la definición de la palabra.



## Sugerencias

- Toque ▼ para cambiar de diccionario.
- El Reader incorpora 12 diccionarios integrados.
  - 2 diccionarios de inglés
  - 10 diccionarios de traducción

Es posible traducir una palabra en inglés al francés, alemán, español, italiano o neerlandés, o viceversa.

## 2 Toque o la zona de la definición.

La definición aparece íntegra en el visor del diccionario. Para pasar a la página siguiente, realice un barrido o pulse los botones <  > (pasar página) ( 10).

<p>to) a thing or person that imitates or fulfills the same role as something or someone else: <i>the press called her Britain's answer to Marilyn Monroe.</i> ■</p> <p>【Law】 the defendant's reply to the plaintiff's charges.</p> <p>►v. 1 [reporting verb] say or write something to deal with or as a reaction to someone or something: [with <i>direct speech</i>] "Of course I can,"</p>	<p><i>one couldn't answer back</i>   [trans. ] <i>Mary resisted the temptation to answer her mother back.</i> ■ [trans. ] act in reaction to (a sound such as a telephone ringing or a knock or ring on a door): <i>David answered the door</i>   [intrans. ] <i>she called Edward's house, hoping he would answer.</i> ■ [trans. ] act in response to (a stimulus): <i>answering the call of nature.</i> ■ [trans. ] discharge</p>	<p>Zona de definición</p>
<p>[an•swer</p>	<p> (Teclado) ( 62)</p>	

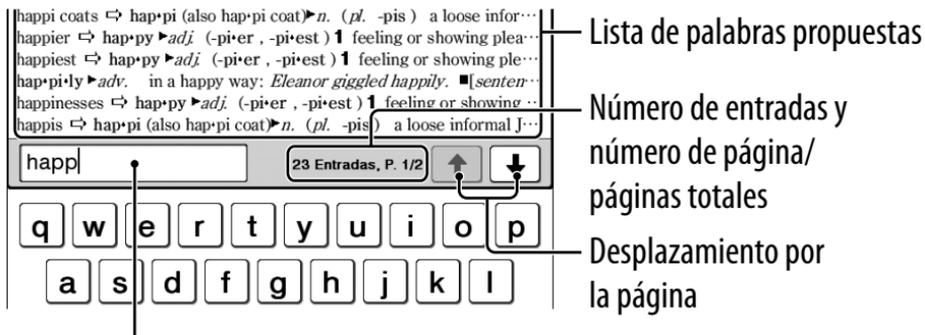
### Sugerencias

- Toque dos veces una palabra en la zona de definición para buscar la palabra seleccionada en el mismo diccionario. Para volver a la página de definición anterior, pulse **OPTIONS** ➔ toque [Vista anterior].
- Desde el menú **OPTIONS** es posible utilizar las siguientes funciones.
  - Cambiar de diccionario y repetir una búsqueda.
  - Ver una lista de las palabras buscadas en el diccionario seleccionado ( 63).

## Para ver una lista de las palabras que empiezan igual que la palabra introducida

Toque  o  (teclado) ( 26).

La lista de palabras propuestas va cambiando sobre la marcha si se modifica una palabra del campo de datos.



Lista de palabras propuestas

Número de entradas y número de página/  
páginas totales

Desplazamiento por la página

Campo de datos

# Ver una lista de las palabras ya buscadas

- 1 En la vista de página, pulse **OPTIONS** ➔ toque **[Diario de palabras: libro]**.

Las palabras buscadas aparecen en una lista ordenadas a partir de la última palabra buscada.

**Diario de palabras: libro**

- swerve /swɜːv/ **v.** change or cause to change direction abruptly: [*intrans.*] *a car swerved around a corner* | [*trans.*]
- an·swer /'ɑnsə/ **n.** a thing said, written, or done to deal with or as a reaction to a question, statement, or situation:
- out /aʊt/ **adv.** **1** moving or appearing to move away from a particular place, esp. one that is enclosed or hidden: *he*

Palabra y definición

- 2 Toque la palabra que desee.

## **Para borrar registros de palabras**

Pulse **OPTIONS** ➔ toque [Suprim.diario palabr.] ➔ toque la casilla de cada palabra que desee eliminar ➔ [Term.] ➔ [Sí].

### **Sugerencia**

- También es posible ver una lista de las palabras buscadas en un diccionario pulsando **OPTIONS** ➔ tocando [Diario de palabr.: diccio.] en la zona de la definición (☒ [61](#)) o la lista de palabras propuestas (☒ [62](#)).

# Leer periódicos

Tiene la posibilidad de leer diarios o revistas con la opción  [Periódicos] del menú [Inicio].

## 1 Toque [Periódicos] en el menú [Inicio].

### Sugerencia

- El último periódico transferido aparece como [Nueva entrega] en el menú [Inicio].

## 2 Toque el periódico que desee para ir a la lista de ejemplares.

### Sugerencia

- Para obtener información sobre el menú OPTIONS, consulte  [31](#).

### 3 Toque el ejemplar que desee de la lista.



#### Sugerencia

- Para obtener información sobre el menú OPTIONS, consulte ☒ [31](#).

## 4 Utilice la barra de navegación para leer.

### Operaciones en secciones



### Operaciones en artículos



### Sugerencias

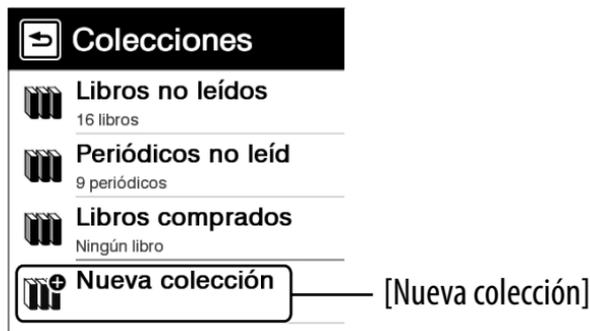
- Es posible añadir anotaciones (☒ [39](#)).
- Para obtener información sobre el menú OPTIONS, consulte ☒ [31](#).

# Colecciones

## Crear

Puede agrupar el contenido que desee en el Reader y formar una colección.

- 1 Toque  [Colecciones] en el menú [Inicio] → [Nueva colección].



## Sugerencia

- Pulse **OPTIONS** → toque [Nueva colección] para crear una colección.

## 2 Introduzca el nombre de la colección mediante el teclado en pantalla (☞ 26) ➔ toque [OK].

La nueva colección se creará en la lista [Colecciones].

### Sugerencia

- Puede crear o sincronizar una colección con Reader Library. Para obtener más información, consulte la ayuda de Reader Library.

## Cambiar el nombre de una colección

En la lista [Colecciones], toque la colección ➔ pulse OPTIONS ➔ toque [Renombrar colección] ➔ escriba un nuevo nombre de la colección con el teclado en pantalla ➔ toque [OK].

# Añadir contenido

## Desde las colecciones

- 1** Toque  [Colecciones] en el menú [Inicio] → toque una colección creada.
- 2** Pulse **OPTIONS** → toque [Agregar contenido] → [Libros] o [Periódicos].  
En la lista de periódicos, seleccione el periódico y, seguidamente, el ejemplar.
- 3** Toque la miniatura de un contenido que desee → [Term.].

## Desde las listas de libros o de ejemplares

- 1 En la lista de libros o de ejemplares, pulse OPTIONS ➔ toque [Agregar a la Colección].**
- 2 En la lista de colecciones, toque una colección a la que desee añadir el contenido.**
- 3 Toque la miniatura del contenido que desee ➔ [Term.].**

Tiene la opción de verificar el contenido añadido a la lista de colecciones.

### Sugerencia

- Para seleccionar todos los libros o ejemplares, pulse OPTIONS en la lista [Agregar libros] o [Agregar ejemplares] ➔ toque [Seleccionar todo].

# Eliminar una colección

Aunque elimine una colección, todo el contenido de la colección continúa en el Reader.

- 1 Toque  [Colecciones] en el menú [Inicio].**
- 2 Pulse OPTIONS ➔ toque [Suprimir colecciones].**
- 3 Toque la casilla de verificación de cada colección que desee eliminar ➔ [Term.] ➔ [Sí].**

## Sugerencia

- También puede eliminar una colección con Reader Library. Para obtener más información, consulte la ayuda de Reader Library.

# Eliminar contenidos

Aunque elimine el contenido de una colección, su contenido correspondiente continúa en el Reader.

- 1 Toque  [Colecciones] en el menú [Inicio] → toque una colección.**
- 2 Pulse OPTIONS → toque [Quitar Contenido].**
- 3 Toque la miniatura de cada contenido que desee eliminar → [Term.] → [Sí].**

## Sugerencias

- Para seleccionar todo el contenido, pulse OPTIONS tras el paso 2 anterior → toque [Seleccionar todo].
- Al eliminar contenido en  [Libros] o  [Periódicos], sus contenidos correspondientes también se eliminan de la colección correspondiente.

# Eliminar contenidos

Por ejemplo: lista [Libros].

## 1 Toque [Libros] ➔ pulse **OPTIONS** ➔ toque **[Suprimir libros]**.

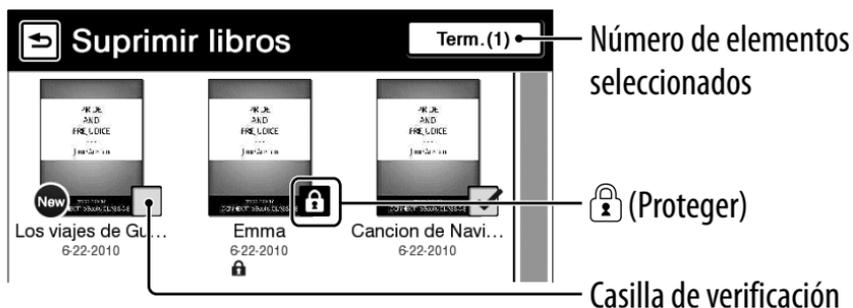
Para eliminar: toque la miniatura de un libro con la casilla de verificación en blanco.

Para eliminarlo todo: pulse **OPTIONS** ➔ toque [Seleccionar todo].

Para cancelar la eliminación: toque la miniatura de un libro con la casilla de verificación marcada.

Para cancelar la eliminación de todo: pulse **OPTIONS** ➔ toque [Deseleccionar todo].

## 2 Toque [Term.] ➔ [Sí].



### Sugerencia

- También puede eliminar el libro que está leyendo actualmente. Pulse **OPTIONS** en la vista de página ➔ toque **[Suprimir libro]** ➔ [Sí].

# Proteger contenidos

Por ejemplo: lista [Libros].

## 1 Toque [Libros] ➔ pulse **OPTIONS** ➔ toque **[Proteger libros]**.

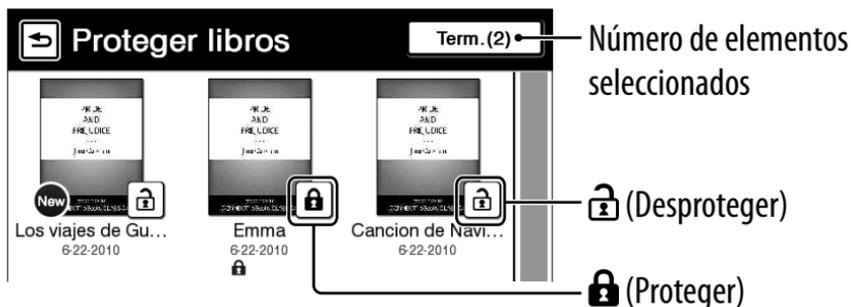
Para proteger: toque una miniatura de un libro con .

Para protegerlo todo: pulse **OPTIONS** ➔ toque [Proteger todo].

Para desproteger: toque una miniatura de un libro con .

Para desprotegerlo todo: pulse **OPTIONS** ➔ toque [Desproteger todo].

## 2 Toque [Term.].



### Nota

- La función de protección únicamente funciona en el Reader. Tiene la posibilidad de eliminar el contenido protegido a través del ordenador.

# Menú Aplicaciones

El menú [Aplicaciones] permite realizar acciones como crear texto o una anotación manuscrita, etc.

Toque  [Aplicaciones] en el menú [Inicio].



Para enumerar todas las fotos ( [83](#))

Últimas fotos

Para enumerar o crear notas manuscritas ( [77](#))

Últimos dibujos

Para crear/editar/ver anotaciones de texto(s) ( [80](#))

Para utilizar el diccionario actual seleccionado ( [82](#))

# Crear dibujos

- 1 Toque  [Escritura a mano] en , en el menú [Inicio].
- 2 Toque [Nuevo Dibujo].

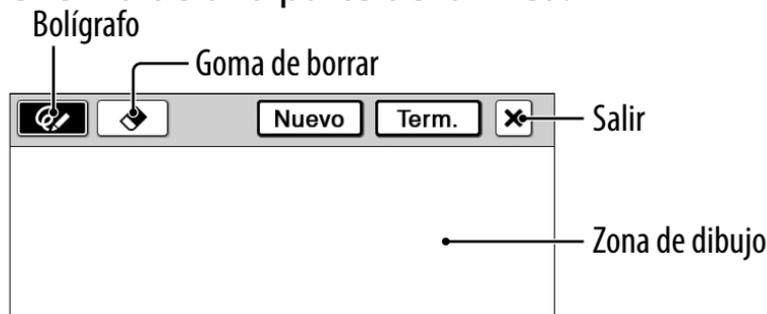


## Sugerencia

- Pulse **OPTIONS** ➔ toque [Nuevo Dibujo] para crear un dibujo.

### 3 Cree el dibujo en la zona de dibujo con el bolígrafo suministrado o con el dedo → toque [Term.].

Para borrar una línea, toque  → toque o pase por encima de una parte de la línea.



#### Sugerencia

- Si toca [Nuevo] se guarda el dibujo actual y se abre un nuevo editor de gráficos.

#### Notas

- Mientras escribe, asegúrese de que no toca otra zona de la pantalla, ya que podría afectar a los comentarios que escribe con el bolígrafo o el dedo.
- Para asegurarse de que los comentarios se guardan correctamente, no escriba a mano comentarios demasiado cerca del borde de la pantalla.
- Si experimenta problemas al escribir a mano o dibujar en el Reader:
  - Evite ejercer una presión excesiva en la pantalla.
  - Procure no escribir a mano ni dibujar demasiado rápido.
  - La funcionalidad de comentarios no está diseñada para realizar dibujos muy detallados o escribir caracteres muy pequeños.

## **Ver/editar los dibujos creados**

Después del paso 1 (☒ [77](#)), toque una miniatura de un dibujo para verlo. Toque [Edición] y siga el paso 3 anterior.

## **Para borrar/proteger un dibujo**

Toque  [Escritura a mano] en  [Aplicaciones] en el menú [Inicio], pulse **OPTIONS** ➔ toque [Suprimir dibujos] o [Proteger dibujos].

Para eliminar, consulte las instrucciones del ejemplo para suprimir libros en “Eliminar contenidos” (☒ [74](#)).

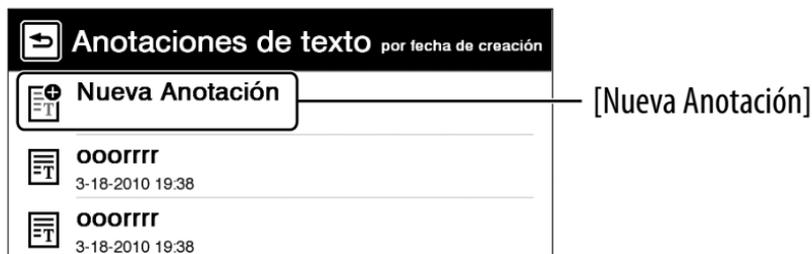
Para proteger, consulte las instrucciones del ejemplo para proteger libros en “Proteger contenidos” (☒ [75](#)).

## **Sugerencia**

- Después del paso 1 (☒ [77](#)), toque una miniatura de un dibujo para verlo y pulse **OPTIONS** ➔ toque [Suprimir dibujo] para eliminar el dibujo visualizado.

# Crear anotaciones de texto

- 1 Toque  [Anotaciones de texto] en  [Aplicaciones], en el menú [Inicio].
- 2 Toque [Nueva Anotación].



## Sugerencia

- Pulse **OPTIONS** ➔ toque [Nueva Anotación] para crear una anotación de texto.

- 3 Introduzca el texto en el campo de datos mediante el teclado en pantalla ( **26**) ➔ toque [Term.].

## Sugerencia

- Si toca [Nuevo] se guarda la anotación de texto actual y se abre un nuevo editor de anotaciones de texto.

## **Ver/editar anotaciones de texto**

Después del paso 1 (☒ [80](#)), toque una anotación de texto para verla. Toque [Edición] y siga el paso 3 (☒ [80](#)).

## **Para borrar/proteger una anotación de texto de la lista**

Toque ☰ [Anotaciones de texto] en ☰ [Aplicaciones] en el menú [Inicio], pulse OPTIONS ➔ toque [Suprimir anotaciones] o [Proteger anotaciones].

Para eliminar, consulte las instrucciones del ejemplo para suprimir libros en “Eliminar contenidos” (☒ [74](#)).

Para proteger, consulte las instrucciones del ejemplo para proteger libros en “Proteger contenidos” (☒ [75](#)).

### **Sugerencia**

- Después del paso 1 (☒ [80](#)), toque una anotación para verla y pulse OPTIONS ➔ toque [Suprimir anotación] para eliminar la anotación visualizada.

# Utilización de los diccionarios integrados

- 1 Toque  [Diccionario] en  [Aplicaciones], en el menú [Inicio].**

En la parte superior de la pantalla aparece el nombre del diccionario seleccionado. Para cambiar de diccionario, pulse OPTIONS ➔ toque [Cambiar de diccionario].

- 2 Introduzca una palabra mediante el teclado en pantalla ( [26](#)) ➔ toque una palabra propuesta.**

La definición aparece íntegra en el visor del diccionario ( [61](#)).

## Para ver una lista de las palabras que empiezan igual que la palabra introducida

Toque  (teclado) ( [62](#)).

## Para ver una lista de las palabras ya buscadas

Pulse OPTIONS ➔ toque [Diario de palabr.: diccio.].

Para borrar registros de palabras, consulte  [64](#).

## Visualizar fotos

Es posible ver las fotos guardadas en la memoria interna. Asimismo, tiene la opción de fijar sus imágenes favoritas en la pantalla de standby.

- 1 Toque  [Fotos] en  [Aplicaciones], en el menú [Inicio].**
- 2 Toque la miniatura de la foto que desee de la lista.**

### Sugerencias

- Para obtener información sobre el menú OPTIONS, consulte [☞ 31](#).
- Consulte “Formatos de archivo compatibles” ([☞ 111](#)).
- Para transferir fotos al Reader mediante Reader Library, consulte la ayuda de Reader Library.

### Para definir una presentación

Pulse OPTIONS ➔ toque [Diaporama activado].  
Para establecer la duración de una presentación, consulte [Diaporama] en [Preferencias de aplicación] ([☞ 88](#)).

## Para fijar como pantalla de standby

En la lista [Fotos], pulse **OPTIONS** ➔ toque [S.pantalla de standby] ➔ toque la miniatura de la imagen propuesta ➔ toque [Term.].

Los parámetros de la [Pantalla de standby] se configuran en el menú [Configuración] (☒ 91).

### Sugerencia

- Si se han seleccionado dos fotos o más, la imagen cambia cada vez que el Reader entra en modo de suspensión (☒ 8).

## Ampliar una foto

Pulse **⊕** (☒ 10) para cambiar al modo de ampliación.

Arrastre la barra deslizable del zoom (☒ 49) y desplace la foto arrastrándola.

### Sugerencia

- Toque dos veces la zona que desee ampliar. La zona tocada aparecerá centrada automáticamente después de ampliarla.

# Modificar los ajustes

Toque  [Configuración] en el menú [Inicio].

## **[Configuración general] ( 87)**

[Día y hora]

[Formato fecha y hora]

[Prefer.dar vuelta a página]

[Idioma del menú]

[Teclado]

[Orientación de la pantalla]

## **[Preferencias de aplicación] ( 88)**

[Diccionario]

[Diaporama]

## **[Gestión de sistema] ( 89)**

[Gestión de energía]

[Bloquear el aparato]

[Pantalla de standby]

## **[Inicialización] (☞ 92)**

[Restaurar por defecto]

[Borrar historial del teclado]

[Formatear la memoria interna]

## **[Acerca de]**

Muestra la información del sistema y legal del Reader.

## **[Apagar el aparato]**

Apaga el Reader por completo.

## **Elementos del menú [Configuración general]**

### **[Día y hora]**

Toque un campo para realizar modificaciones.  
Introduzca un número tocando el teclado numérico.  
Toque [OK] para aplicar el cambio.

### **Sugerencia**

- Reader Library sincronizará automáticamente la fecha y la hora del Reader con el ordenador después de la conexión.

### **[Formato fecha y hora]**

Toque [Mes-Día-Año] o [Día-Mes-Año] para seleccionar el formato de fecha.  
Toque [12 horas] o [24 horas] para seleccionar el formato de la hora.  
Toque [OK] para aplicar los cambios.

### **[Prefer.dar vuelta a página]**

Define la dirección de barrido para girar las páginas hacia adelante.  
El barrido hacia la izquierda es el ajuste predeterminado.

### **[Idioma del menú]**

Selecciona el idioma del menú y los mensajes del Reader.

## **[Teclado]**

Selecciona el teclado en pantalla favorito.

## **[Orientación de la pantalla]**

Define la dirección de giro al cambiar del modo vertical al horizontal.

## **Elementos del menú [Preferencias de aplicación]**

### **[Diccionario]**

Selecciona el diccionario predeterminado que se utilizará.

### **[Diaporama]**

Activa y desactiva la presentación y permite fijar la duración en hasta 60 segundos.

### **Nota**

- La presentación puede llevar más tiempo en función del tamaño de las imágenes.

# Elementos del menú [Gestión de sistema]

## [Gestión de energía]

La gestión de energía evita un consumo innecesario de la batería.

La gestión de energía funciona de la siguiente forma:

- Tras 10 minutos de inactividad, el Reader entra en modo de suspensión automáticamente y se reduce el consumo de la batería.
- Tras 2\* días de inactividad, el Reader se apaga automáticamente y deja de consumir energía.

\* Si la batería tiene poca carga, el Reader se apaga tras 2 días de inactividad.

### **Nota**

- El Reader no entra en el modo de suspensión tras 10 minutos de inactividad aunque la opción [Gestión de energía] esté en [Sí] cuando:
  - Se conecta a un ordenador a través del cable USB suministrado
  - Realiza la carga con un adaptador de CA (PRSA-AC1) (opcional)
  - Si hay una presentación definida

## **[Bloquear el aparato]**

Bloquea el Reader a través de una contraseña.

Toque [Sí] para definir una contraseña.

Introduzca un número de 4 dígitos con el teclado numérico.

Toque [OK] para bloquear el Reader.

Para desbloquearlo, introduzca la contraseña y toque [OK]. Seguidamente, toque [No] para desbloquear el Reader y toque [OK].

### **Notas**

- [0000] es el parámetro predeterminado de fábrica.
- Recomendamos anotar la contraseña y guardarla en un lugar seguro, lejos del Reader.
- Si olvida la contraseña, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Sony (☎ 18); tenga en cuenta que al desbloquear el dispositivo, se borrará todo su contenido.
- Si la opción [Bloquear el aparato] está activada, el ordenador no reconocerá el Reader. Configure esta opción como [No] antes de la conexión.

## **[Pantalla de standby]**

Configura la pantalla de standby durante el modo de suspensión. Si la opción es [No] no aparece nada en el modo de suspensión.

- [Mostrar imagen]: seleccione [Sí] para mostrar las imágenes seleccionadas en la pantalla de standby. Para obtener más información sobre cómo fijar la imagen, consulte “Para fijar como pantalla de standby” (☞ [84](#)).
- [Mostrar mensaje]: seleccione [Sí] para mostrar los mensajes en la pantalla de standby.

## **Elementos del menú [Inicialización]**

### **[Restaurar por defecto]**

Restablece los parámetros predeterminados del Reader.

A continuación tendrá que realizar la configuración inicial.

### **[Borrar historial del teclado]**

Elimina el texto predictivo del teclado en pantalla.

### **[Formatear la memoria interna]**

Formatea la memoria interna del Reader. Esta operación eliminará todo el contenido almacenado.

#### **Nota**

- Antes de realizar una operación de formateo, realice una copia de seguridad de los datos que desee conservar a su ordenador mediante Reader Library. Esta operación eliminará también el contenido protegido.

# Solución de problemas

Si el Reader no funciona como debería, trate de resolver el problema aplicando los siguientes procedimientos.

- 1 Reinicie el Reader pulsando el botón RESET con una aguja o un clip → transcurridos 5 segundos, deslice el interruptor de encendido para reiniciar el Reader.**

El contenido y los parámetros guardados en el Reader no se ven afectados por la operación de restablecimiento.

## **Notas**

- Los marcadores, resaltados, anotaciones manuscritas, o la información de configuración pueden perderse si reinicia el Reader.
- La pantalla no cambia tras pulsar el botón RESET. Deslice el interruptor de encendido para reiniciar el Reader.
- No presione el orificio RESET con un puntero que pueda romperse, como el grafito de un portaminas, ya que esto provocaría que el orificio RESET se bloqueara.

- 2 Consulte la lista de síntomas (☞ [94](#)).**

- 3 Si se trata de un problema relacionado con Reader Library, busque información en la ayuda de Reader Library.**

- 4 Busque información en los sitios web de asistencia (☞ [18](#)).**

# Síntomas

## Alimentación

### No es posible cargar la batería.

- Si aparece [Carga detenida] en la pantalla, compruebe las condiciones para volver a cargar el Reader (☒ [12](#)). Si carga el Reader conectándolo al ordenador, asegúrese de que el ordenador está encendido.
- Cargue la batería dentro del intervalo de temperaturas de 5 °C a 35 °C (☒ [19](#)).

### La batería dura poco.

- La temperatura de funcionamiento está por debajo de 5 °C. Esta situación tiene que ver con las características de la batería y no se trata de un error.
- El Reader se descarga automáticamente aunque lleve un período de tiempo prolongado sin utilizarse. Recomendamos cargar de nuevo el Reader antes de encenderlo.
- La batería no ha tenido tiempo de cargarse del todo. Cargue el Reader hasta que desaparezca el indicador de carga/ocupado. (El icono de la batería no indica el tiempo restante de la batería durante la carga.)

→ Al deslizar el interruptor de alimentación, el Reader entra en el modo de suspensión, con un ligero consumo de batería. Para minimizar el consumo, antes de entrar en el modo de suspensión, mantenga presionado el interruptor de alimentación durante más de 3 segundos para apagar el Reader.

### **No es posible encender el Reader.**

- Es posible que se haya producido condensación de la humedad. Espere unas cuantas horas antes de volver a encender el Reader.
- La batería se ha agotado del todo. Cargue el Reader conectándolo al ordenador a través del cable USB suministrado (☞ [12](#)).

## **Pantalla**

### **La pantalla tarda un tiempo en aparecer.**

- En un lugar frío, como en el exterior, es posible que la pantalla tarde un tiempo en aparecer. Esta situación tiene que ver con las características de la pantalla y no se trata de un error.
- Es posible que la pantalla de inicio del Reader tarde un tiempo en aparecer después de reiniciar o apagar el dispositivo.

### **La pantalla está congelada.**

- Reinicie el Reader pulsando el botón RESET. Seguidamente, deslice el interruptor de encendido para volver a activar el Reader (☞ [8](#)).

## **La operación de toque no resulta efectiva.**

- Si se condensa humedad en la pantalla táctil o si se adhiere polvo en la pantalla táctil, podría producirse un fallo de funcionamiento. Para obtener más información, consulte “Limpieza” (☞ [106](#)).
- Si se coloca cualquier objeto sobre la pantalla táctil, podría producirse un fallo de funcionamiento. Cuando no lo utilice, deje el Reader en modo de suspensión, o apáguelo.

## **Leer contenidos**

### **No es posible leer un libro.**

- Si el libro tiene fecha de caducidad, compruebe si ha caducado (☞ [37](#)).

### **No es posible leer un libro transferido desde el ordenador.**

- El Reader, el ordenador o ambos tal vez no tengan autorización de Reader Library. Consulte la ayuda de Reader Library (☞ [17](#)).
- Tal vez haya intentado leer contenidos propiedad de otro usuario. No es posible leer contenidos propiedad de otro usuario.
- Es posible que los datos de autorización hayan quedado dañados tras apagar el dispositivo durante la lectura de un contenido. Anule la autorización del ordenador y el Reader y vuelva a autorizarlos a través de Reader Library. Consulte la ayuda de Reader Library para obtener más información.

- Es posible que el libro esté protegido mediante un sistema de derechos digitales no compatible. Compruebe la compatibilidad del libro.
- Es posible que el libro contenga un formato de archivo no compatible. Consulte los formatos de archivo compatibles (☒ [111](#)).

### **[Seguir la lectura] no funciona o los marcadores no aparecen.**

- Si el estado del archivo ha cambiado (como en los siguientes casos), es posible que los datos de [Seguir la lectura] o las notas se borren.
  - Se ha editado un archivo de texto/RTF/PDF.

### **No es posible encontrar un libro transferido.**

- El contenido protegido del Reader puede eliminarse si se elimina del ordenador después de conectarse. Recomendamos gestionar los contenidos con Reader Library.
- Los libros transferidos al Reader mediante la sincronización se eliminan automáticamente si se eliminan los mismos libros en Reader Library antes de la sincronización. Para obtener más información, consulte la ayuda de Reader Library.
- No elimine carpetas ni archivos de ninguna carpeta de “database” en el Reader. Es posible que el contenido o las notas se borren.

## **Visualizar fotos**

### **No es posible ver una imagen.**

- No es posible visualizar archivos de imagen no compatibles con el Reader. Para obtener más información sobre los archivos de imagen compatibles, consulte “Formatos de archivo compatibles” (☞ [111](#)).
- Es posible que una imagen en un archivo de gran tamaño no pueda visualizarse y que su archivo no aparezca en la lista. Elimine el archivo de imagen con Reader Library.

## **Conexión al ordenador**

### **No es posible utilizar el Reader.**

- No es posible utilizar el Reader si está conectado a un ordenador a través de USB.

### **El ordenador no reconoce el Reader.**

- Se utiliza un concentrador USB o un alargador USB para la conexión. La conexión con estos sistemas no está garantizada. Conecte el cable USB directamente al ordenador.
- Desconecte el cable USB del Reader y vuelva a conectarlo al cabo de unos instantes.
- Si el Reader está bloqueado, el ordenador no lo reconocerá. Configure [Bloquear el aparato] en [No] (☒ [90](#)).
- Si el Reader está conectado a un ordenador, no lo encienda o reinicie, no salga del modo de reposo y no apague el ordenador. Si realiza alguna de estas operaciones, podría ser que el ordenador no reconociera el Reader. Desconecte el Reader del ordenador antes de realizar estas operaciones.
- Utilice el cable USB suministrado.
- Es posible que el puerto USB de su equipo no funcione correctamente. Conecte el cable USB suministrado a otro puerto del equipo.
- Es posible que el equipo tarde un rato en reconocer el software. Espere un momento.

- Si ninguna de las soluciones anteriores resuelve el problema, pulse el botón RESET del Reader (☞ 93), encienda de nuevo el Reader y vuelva a conectar el cable USB suministrado.

### **No es posible transferir contenido al Reader desde el ordenador.**

- No hay suficiente espacio libre en la memoria del Reader. Consulte [Acerca de] (☞ 86) para obtener información sobre la memoria interna y borre los datos innecesarios.
- El Reader no tiene autorización. Autorice el Reader a través de Reader Library. Consulte "Autorizar el equipo y el aparato Reader para su uso en tiendas eBook" en la ayuda de Reader Library.

### **Reader Library no reconoce el Reader.**

- Desconecte el cable USB del Reader y vuelva a conectarlo.

### **El Reader pierde estabilidad al conectarlo a un ordenador.**

- Se utiliza un concentrador USB o un alargador USB para la conexión. La conexión con estos sistemas no está garantizada. Conecte el cable USB directamente al ordenador.

# Precauciones

### Referencia para el correcto desecho del Reader

La batería recargable integrada del Reader es reciclable. No extraiga la batería usted mismo, póngase en contacto con el centro de asistencia técnica de Sony (☎ 18).



### Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana

que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

**Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El

símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

**Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE**

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor dirjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

## Información de seguridad

- El contenido grabado está pensado para usos exclusivamente privados. Para utilizar el contenido fuera de este ámbito se necesita el permiso de los titulares de su copyright.
- Sony no se hace responsable de grabaciones o descargas incompletas o de daños en los datos por problemas en el Reader o el ordenador.
- No cortocircuite los terminales del Reader con objetos metálicos.
- Si una parte del dispositivo que genera calor entra en contacto con la piel durante un período prolongado, podría experimentar los síntomas de una quemadura, como enrojecimiento o inflamación, aunque la temperatura no sea excesivamente alta. Evite los contactos prolongados, especialmente si tiene la piel sensible.
- La garantía no cubre los cambios o reparaciones relacionados con daños o averías provocadas por el uso.
- Procure evitar las caídas y los picos de tensión.
- Nunca someta el Reader a condiciones extremas de luz, temperatura, humedad o vibraciones.
- Nunca envuelva el Reader con ningún material mientras se utilice con el adaptador de CA. La acumulación de calor en el Reader podría provocar averías o problemas de funcionamiento.
- No coloque objetos pesados encima del Reader ni lo someta a impactos violentos, ya que podría provocar averías o problemas de funcionamiento.
- No deje el Reader sobre superficies inestables.
- No exponga el Reader al agua, ya que no es resistente al agua.
- Procure tener siempre en cuenta las siguientes precauciones.
  - No coloque nunca el Reader debajo del grifo ni en recipientes con agua.
  - No utilice el Reader en lugares húmedos o en condiciones adversas, como por ejemplo bajo la lluvia o la nieve.
  - No permita que el Reader se moje.  
Si toca el Reader con las manos mojadas o lo guarda en una prenda húmeda, el Reader podría mojarse y podrían producirse problemas de funcionamiento.
- La pantalla es delicada y puede agrietarse. Manipule siempre el Reader con cuidado.
- No pinche a nadie con el bolígrafo suministrado.
- Manipule siempre el bolígrafo con cuidado, sin doblarlo ni utilizarlo para rayar la pantalla táctil.

- Utilice el bolígrafo suministrado solo para realizar operaciones con la pantalla táctil.
- No utilice el bolígrafo si está roto o deformado.
- Si se coloca cualquier objeto sobre la pantalla táctil, podría producirse un fallo de funcionamiento. Cuando no lo utilice, deje el Reader en modo de suspensión, o apáguelo.
- No deje tarjetas de crédito o de débito con banda magnética cerca del imán del interior del Reader. Si lo hace, las tarjetas podrían quedar inservibles, por el efecto magnético.

### Acumulación de calor

Durante la carga, o si se utiliza el Reader durante un período prolongado, es posible que se acumule calor en el dispositivo.

### Software

- Las leyes de protección de derechos de autor prohíben la copia del software o su manual correspondiente, total o parcial, y el alquiler del software sin la autorización del propietario de los derechos.
- SONY declina toda responsabilidad en caso de perjuicios económicos o lucro cesante, y también en el caso de reclamaciones por parte de terceros, en relación con el uso del software suministrado con el Reader.
- El software suministrado con el Reader está diseñado para utilizarse con unos equipos concretos.
- Debido al esfuerzo continuo por mejorar la calidad, las especificaciones del software pueden variar sin previo aviso.
- La garantía no cubre el uso del Reader con software que no sea el suministrado.
- En función de los tipos de texto y los caracteres, es posible que el texto de Reader Library no se visualice correctamente en el dispositivo. Esta situación puede tener relación con:
  - La capacidad del Reader.
  - Un funcionamiento incorrecto del Reader.
  - Unos datos de contenido escritos en un idioma o unos caracteres no admitidos por el Reader.

- La posibilidad de visualizar determinados idiomas en Reader Library dependerá del sistema operativo instalado en el ordenador. Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que el sistema operativo es compatible con el idioma que desea visualizar.
  - No podemos garantizar que todos los idiomas se visualicen correctamente en todas las versiones de Reader Library.
  - Es posible que determinados caracteres creados por el usuario o especiales no aparezcan correctamente.
- Las explicaciones de este manual presuponen un cierto dominio de las operaciones básicas de Windows o Mac OS. Para obtener más información sobre el uso del ordenador y el sistema operativo, consulte los manuales correspondientes.
- Si actualiza el software del Reader, dispondrá de las prestaciones más avanzadas. Las últimas actualizaciones de software se pueden realizar desde el menú de actualizaciones en la Ayuda de Reader Library: “Buscar actualizaciones”.

## Contenidos precargados

El Reader incorpora contenido de muestra preinstalado para poder probarlo nada más comprarlo. El contenido de muestra preinstalado está pensado para leer y visualizar fragmentos de prueba.

### Nota

- Si elimina el contenido de muestra preinstalado, no podrá restablecerlo y Sony no proporcionará otros contenidos de sustitución.

## Limpieza

- Limpie el Reader con un paño suave, como una gamuza.
- Si el Reader acumula mucha suciedad, límpielo con un paño suave ligeramente humedecido con agua o con un jabón neutro.
- No utilice estropajos abrasivos, polvos de limpieza ni disolventes, como el alcohol o el benceno, ya que podrían estropear el acabado de la carcasa.
- Procure siempre que la carcasa no quede mojada.
- Si toca la pantalla táctil con un bolígrafo sucio, podría dañar su superficie. Limpie el bolígrafo con un paño seco cuando esté sucio.

# Información de copyright

Los contenidos de los libros precargados en este producto están sujetos a copyright y su edición se ha realizado con la colaboración de la editorial. Las leyes de protección de derechos de autor prohíben la copia de los datos de este producto o los contenidos de este manual (ilustraciones, documentación relacionada, etc.), total o parcial, sin la autorización del propietario de los derechos. Además, el uso de los datos de este producto y los contenidos de este manual está prohibido sin la autorización de Sony, salvo para usos personales. Más allá de los usos privados, no está permitido utilizar imágenes grabadas sin la autorización del titular de los derechos de autor.

- Sony, el logotipo de Sony, "BBeB", "Reader", "Reader Pocket Edition" y sus logotipos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Bitstream es una marca comercial registrada y Dutch, Font Fusion y Swiss son marcas comerciales de Bitstream Inc.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y Windows Media son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y otros países.
- Este PRS-350 contiene software Adobe® Reader® Mobile con licencia de Adobe Systems Incorporated. Copyright © 1995-2009 Adobe Systems Incorporated. Todos los derechos reservados. Adobe y Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- Este producto contiene software desarrollado por OpenSSL Project para su utilización en OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>) Copyright © 1998-2008 The OpenSSL Project. Todos los derechos reservados. Este producto incluye software criptográfico desarrollado por Eric Young (eay@cryptsoft.com). Este producto incluye software desarrollado por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Para obtener información sobre la licencia OpenSSL, consulte el "CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL" en la lista de libros del Reader.

El resto de nombres de sistemas y productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Asimismo, los símbolos de marca comercial ™ y marca comercial registrada ® no se incluyen en este documento.

Programa ©2010 Sony Corporation

Documentación ©2010 Sony Corporation

# LICENCIA PÚBLICA GENERAL GNU

Este producto contiene las siguientes aplicaciones cubiertas por la licencia pública general GNU (de ahora en adelante “GPL”) y/o la licencia pública general reducida GNU (de ahora en adelante “LGPL”).

Está autorizado a obtener, modificar y redistribuir el código fuente de estos productos de software.

busybox  
dosfstools  
freetype  
intiscripts  
kernel  
linux-kernel-headers  
make  
MAKEDEV  
modules  
mtd  
nandboot  
procps  
sourceryg++  
tar  
udev  
util-linux

La siguiente información tiene relación con las condiciones de las licencias GPL y LGPL.

El código fuente de estos productos de software está disponible en el sitio web de Sony. Para descargarlo, visite la siguiente dirección:

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Sony no ofrece asistencia alguna en relación con el contenido del código fuente.

Para obtener información sobre la LICENCIA PÚBLICA GENERAL GNU, consulte el "CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL" en la lista de libros del Reader.

# Formatos de archivo compatibles

Es posible gestionar los siguientes formatos de archivo en Reader Library y transferirlos al Reader.

## **Libro**

- Archivos EPUB (extensión de archivo .epub)  
Compatible con EPUB (OPS versión 2.0)
- Archivos PDF (extensión de archivo .pdf)  
La compatibilidad se basa en la especificación de PDF 1.6.
- BBeB (extensión de archivo .lrf o .lrx)
- Archivos de texto (extensión de archivo .txt)
- Archivos RTF (extensión de archivo .rtf)
- Archivos Word (extensión de archivo .doc o .docx)\*<sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> Si utiliza Windows, es necesario que tenga instalado Microsoft Word en el ordenador. Reader Library convertirá automáticamente los archivos de Word en archivos RTF durante la transferencia al Reader.

## **Imágenes**

- Archivos JPEG (extensión de archivo .jpg o .jpeg)
- Archivos GIF (extensión de archivo .gif)\*
- Archivos PNG (extensión de archivo .png)
- Archivos BMP (extensión de archivo .bmp)

\* En el caso de un archivo GIF animado, solo se mostrará el primer fotograma.

# Requisitos del sistema

Reader Library funciona con los siguientes sistemas operativos.

<b>Sistema operativo</b>	<b>Descripción</b>
Microsoft Windows 7 (32/64 bits)	Windows 7 Starter Windows 7 Home Basic Windows 7 Home Premium Windows 7 Professional Windows 7 Ultimate
Microsoft Windows Vista (32/64 bits)	Windows Vista Home Basic con Service Pack 2 o posterior Windows Vista Home Premium con Service Pack 2 o posterior Windows Vista Business con Service Pack 2 o posterior Windows Vista Ultimate con Service Pack 2 o posterior
Microsoft Windows XP (solo 32 bits)	Microsoft Windows XP Home Edition con Service Pack 3 o posterior Windows XP Professional con Service Pack 3 o posterior Windows XP Media Center Edition 2004 & 2005 con Service Pack 3 o posterior

<b>Sistema operativo</b>	<b>Descripción</b>
Apple Macintosh (solo 32 bits)	Mac OS X versión 10.6.3 o superior Mac OS X versión 10.5.8 o superior Mac OS X versión 10.4.11 o superior
CPU	Windows: procesador tipo Celeron de 800 MHz o superior Macintosh: procesador Intel o PowerPC G3, G4 o G5
RAM	128 MB o más (Windows 7 y Windows Vista: 512 MB como mínimo)
Espacio libre en el disco duro	Windows: 100 MB o más Macintosh: 60 MB o más En función de la cantidad de contenidos guardados, puede necesitar más espacio.
Monitor	High Color o superior: 1024 × 768 píxeles o más (con True Color, se recomiendan 1280 × 1024 píxeles o más)
Otros dispositivos	Puerto USB (compatible con USB de alta velocidad) y un dispositivo de señalización, como un ratón o un ratón táctil

- Se necesita conexión a Internet en el ordenador. (Se recomienda banda ancha, un servicio que suele ser de pago.)

- Reader Library no puede utilizarse en los siguientes entornos:
  - Un sistema operativo distinto de los especificados aquí
  - Un ordenador o un sistema operativo diseñado por el usuario
  - Entorno con arranque dual
  - Entorno con más de un monitor

# Tabla de contenido

**ENHORABUENA .....2**

**Funciones útiles .....4**

## **Capítulo 1**

### **Primeros pasos**

Elementos y controles .....8

Carga del Reader .....12

Consejos para ahorrar energía .....14

Cómo adquirir eBooks .....17

Asistencia .....18

Especificaciones.....19

# Capítulo 2

## Funcionamiento básico

Acerca de la Guía del usuario.....	22
Pantalla táctil.....	23
Teclado en pantalla .....	26
Menú Inicio .....	29
Menú OPTIONS .....	31

## Lectura de contenido

Leer libros.....	36
Nota.....	39
Crear marcadores .....	39
Resaltar palabra(s).....	40
Añadir un comentario manuscrito.....	41
Añadir un comentario .....	42

Buscar una nota .....	44
Búsqueda de notas en un libro .....	44
Búsqueda de comentarios en todos los contenidos .....	46
Ajustar el tamaño del texto .....	47
Cambiar un modo de página .....	48
Ampliar .....	49
Ajuste de la pantalla de contenido .....	52
Orientación de la pantalla .....	54
Búsqueda .....	55
Saltar a una página .....	57
Utilización de los diccionarios integrados.....	60
Ver una lista de las palabras ya buscadas.....	63
Leer periódicos.....	65

# Colecciones

Colecciones .....	68
Crear.....	68
Añadir contenido .....	70
Eliminar una colección .....	72
Eliminar contenidos .....	73
Eliminar contenidos.....	74
Proteger contenidos.....	75

# Aplicaciones

Menú Aplicaciones .....	76
Crear dibujos.....	77
Crear anotaciones de texto .....	80
Utilización de los diccionarios integrados .....	82
Visualizar fotos .....	83

# Configuración

Modificar los ajustes.....	85
Elementos del menú [Configuración general].....	87
Elementos del menú [Preferencias de aplicación] .....	88
Elementos del menú [Gestión de sistema] .....	89
Elementos del menú [Inicialización] .....	92

# Solución de problemas

Solución de problemas .....	93
Síntomas.....	94

# Apéndice

Precauciones.....	101
Información de copyright .....	107
LICENCIA PÚBLICA GENERAL GNU.....	109
Formatos de archivo compatibles.....	111
Requisitos del sistema .....	113

Tabla de contenido .....	116
Índice .....	122

# Índice

## Símbolos

Botón  (Inicio).....	10, 29
Botón OPTIONS.....	10, 31
Botones  (Pasar página) .....	10
Botón  (Tamaño) .....	10, 47, 84
 [Aplicaciones].....	29, 76
 [Colecciones].....	29, 68
 [Configuración].....	29, 85
 [Diccionario].....	76, 82
 [Fotos].....	76, 83
 [Libros].....	29, 36
 [Escritura a mano]...]	76, 77
 [Periódicos].....	29, 65
 [Inicio].....	29
 [Anotaciones de texto] .....	76, 80
 [Todas las notas].....	29, 46

[División en 2 columnas] .....	48
[División en 3 columnas] .....	48

## A

Acerca de la Guía del usuario.....	22
Ajuste de la pantalla de contenido.....	52
Añadir contenido.....	70
Añadir un comentario.....	42
Añadir un comentario manuscrito.....	41
Ampliar.....	49, 84
Anotaciones de texto .....	76, 80
Teclado en pantalla.....	26
Apéndice.....	101
Aplicaciones.....	76
Asistencia.....	18
[Acerca de].....	86
[Agregar a la Colección] .....	31, 71
[Agregar contenido].....	31, 70

[Agregar marcador] .....	31, 39
[Ajustar visualización] .....	31, 52
[A medida].....	52
[Apagar el aparato] .....	86

**B**

Barra de estado .....	30
Bolígrafo .....	9
Botón RESET .....	11, 93
Buscar una nota .....	44
Iconos y tipo de comentarios en la lista [Notas].....	45
Nota .....	39
Búsqueda .....	31, 55
Búsqueda de comentarios en todos los contenidos .....	46
Búsqueda de notas en un libro .....	44
[Bloquear el aparato]...85, 90	
[Borrar historial del teclado] .....	86, 92

[Buscar].....	31, 55
---------------	--------

**C**

Cambiar un modo de página .....	48
Cambio de diccionario .....	31, 60, 88
Carga del Reader .....	12
Conector USB .....	11, 12
Estado de la batería.....	13
Indicador de carga/ ocupado .....	8, 12
Indicadores de estado durante la carga.....	13
Clasificar.....	32, 36
Colecciones .....	29, 68
Cómo adquirir eBooks.....	17
Conector USB.....	11, 12
Configuración .....	85
Configuración predeterminada .....	92
[Restaurar por defecto] .....	86, 92

Consejos para ahorrar energía .....	14	[Diaporama] .....	88
Crear anotaciones de texto .....	80	[Diaporama activado]/ [Diaporama desactivado] .....	32, 83
Crear dibujos .....	77	[Diario de palabras: libro] .....	32, 63
Crear marcadores .....	39	[Diario de palab.: diccio.] .....	32
Crear una colección .....	68	[Diario de palab.: periódico] .....	32
[Cambiar de diccionario] .....	31	[Día y hora] .....	87
[Clasificar:] .....	32	[Diccionario] .....	88
[Configuración general] .....	85, 87		
[Crear/Modificar] .....	32, 41		
<b>D</b>		<b>E</b>	
Diaporama .....	32, 83, 88	eBook Store .....	17
Diarios .....	29, 65	Ejemplares .....	66, 71
Dibujo .....	41, 42, 77	Elementos y controles .....	8
Diccionario .....	60, 82, 88	Eliminar contenidos .....	73, 74
Cambio de diccionario .....	31, 60, 88	Eliminar una colección .....	72
[Diario de palab.: diccio.] .....	32, 64	Enlace .....	22, 59
[Detalles] .....	52	Escritura a mano .....	41, 42, 76, 77
		Buscar una nota .....	44

[Notas].....	32, 41, 44
Especificaciones.....	19
Estado de la batería .....	13, 30

**F**

Formatos de archivo compatibles .....	111
Fotos.....	76, 83
Ampliar .....	49, 84
Diaporama.....	32, 83, 88
Formatos de archivo compatibles .....	111
Pantalla de standby .....	34, 84, 91
[Diaporama].....	85, 88
[Pantalla de standby] .....	85, 91
[S.pantalla de standby] .....	33, 84
Funciones .....	4
Funciones útiles .....	4
Funcionamiento básico.....	22
[Formato fecha y hora] .....	87

[Formatear la memoria interna] .....	86, 92
---	--------

**G**

Gestión de energía.....	85, 89
Carga del Reader .....	12
Consejos para ahorrar energía .....	14
Interruptor de encendido .....	8
Pantalla de standby .....	34, 84, 91
[Apagar el aparato].....	86
[Gestión de energía] ...	85, 89
[Gestión de sistema]....	85, 89

**H**

[Historial] .....	32
-------------------	----

**I**

Icono condicional.....	37
Iconos y tipo de comentarios en la lista [Notas].....	45

Indicador de carga/ocupado .....	8, 12	Leer periódicos.....	65
Indicadores de estado durante la carga.....	13	LICENCIA PÚBLICA GENERAL GNU .....	109
Información de copyright .....	107	[Lista].....	32, 44
Interruptor de encendido... 8		Libros .....	36
Carga del Reader .....	12	Lista [Libros] .....	36
Pantalla de standby .....	34, 84, 91	Clasificar .....	32, 36
[Apagar el aparato].....	86	Icono condicional .....	37
[Idioma del menú].....	87	[Buscar] .....	31
[Información] .....	32	[Clasificar:] .....	32
[Inicialización].....	86, 92	[Ver:].....	34
[Ir a].....	32, 57, 59	<b>M</b>	
[Historial].....	32, 59	Menú Aplicaciones .....	76
[Vista anterior].....	32, 59	Menú OPTIONS .....	31
[Seleccionar página] .....	32, 57	Menú Inicio.....	29
[Tabla de contenido].....	32	Menú [Configuración] .....	29, 85
<b>L</b>		Modificar los ajustes.....	85
Lectura de contenido.....	36	[Márgenes recortados] .....	48
Leer libros.....	36	[Más claro] .....	52
		[Más oscuro] .....	52
		[Modo página] .....	48

## N

Nota.....39, 42, 44

Añadir un comentario  
manuscrito .....41

Buscar una nota.....44

Crear marcadores.....39

Dibujo.....41, 42

Nota .....39

Resaltar palabras  
.....40

[Notas].....32, 41, 44

Nota .....39

[Notas].....32, 41, 44

[Crear/Modificar] .....32, 41

[Lista] .....32, 44

[Ocultar]/[Mostrar].....32

[Nueva Anotación] .....33, 80

[Nueva colección].....33, 68

[Nuevo Dibujo].....33, 77

## O

Operación en la vista de  
página .....38

Orientación de la pantalla  
.....54

Modo de zoom.....51

[Orientación].....33, 54

[Orientación de la  
pantalla].....85, 88

Orificios para la colocación  
de la tapa opcional ..... 11

[Ocultar]/[Mostrar] .....32

[Orientación] .....33, 54

[Orientación de la pantalla]  
.....85, 88

[Original].....48, 52

## P

Pantalla de standby  
.....34, 84, 91

Pantalla táctil..... 10, 23

Periódicos.....29, 65

Precauciones ..... 101

Primeros pasos ..... 8

Proteger contenidos.....75

Icono condicional .....37

[Página entera] .....48

[Pantalla de standby]  
 .....85, 91

[Preferencias de aplicación]  
 .....85, 88

[Prefer.dar vuelta a página]  
 .....87

[Proteger anotaciones]  
 .....33, 81

[Proteger dibujos] .....33, 79

[Proteger ejemplares] .....33

[Proteger fotos] .....33

[Proteger libros] .....33, 75

**Q**

[Quitar marcador] .....33

[Quitar Contenido] .....33, 73

**R**

Reader Library ..... 17

Redimensionar .....47

Reiniciar .....93

Requisitos del sistema .... 113

Resaltar palabra(s).....40

Revistas .....29, 65

[Renombrar colección]  
 .....33, 69

[Restaurar por defecto]  
 .....86, 92

**S**

Saltar a una página .....57

    Enlace .....22, 59

    [Ir a] .....32, 57, 59

    [Vista anterior].....32, 59

    [Seleccionar página]  
         .....32, 57

Síntomas .....94

Solución de problemas ....93

[Saturado].....52

[Seguir la lectura] .....33

[Seleccionar página]....32, 57

[Seleccionar todo]/  
     [Deseleccionar todo].....74

[S.pantalla de standby]  
         .....33, 84

[Suprim.diario palabr.]  
         .....33, 64

[Suprimir anotación]	34, 81
[Suprimir anotaciones]	34, 81
[Suprimir colecciones]	34, 72
[Suprimir dibujo]	34, 79
[Suprimir dibujos]	34, 79
[Suprimir ejemplar]	34
[Suprimir ejemplares]	34
[Suprimir fotos]	34
[Suprimir libro]	34, 74
[Suprimir libros]	34, 74
[Suprimir notas]	34

<b>T</b>	
Teclado en pantalla	26
[Borrar historial del teclado]	86, 92
[Teclado]	85, 88
Todas las notas	29, 46
Toma de auriculares	11
[Tabla de contenido]	32
[Teclado]	88, 91

**U**

Utilización de los diccionarios integrados	60, 82
--	--------

**V**

Visualizar fotos	83
Ver una lista de las palabras ya buscadas	63
[Ver:]	34
[Vista anterior]	32, 34, 59, 61
[Volver a la lista]	34